

Quick Reference Guide Hızlı Referans Kılavuzu

คู่มืออ้างอิงฉบับย่อ

快速操作指南

快速導覽手冊

빠른 설정가이드



Be sure to read this document before using the machine.
We recommend that you keep this document nearby for future reference.

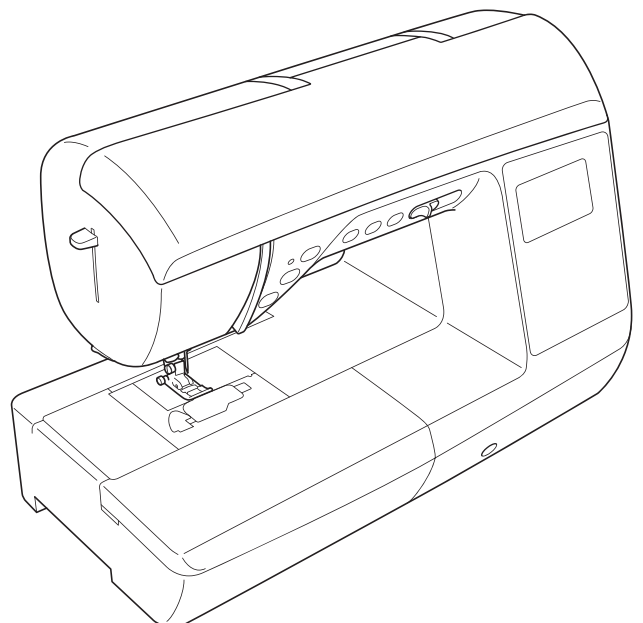
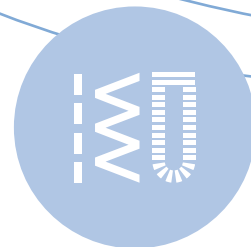
Makineyi kullanmadan önce bu belgeyi mutlaka okuyun.
Daha sonra referans olması açısından bu belgeyi saklamanızı öneririz.

โปรดอ่านเอกสารนี้ก่อนที่จะใช้เครื่อง
ขอแนะนำว่าคุณควรเก็บเอกสารนี้ไว้ใกล้มือเพื่อใช้อ้างอิงในอนาคต

使用机器前请务必阅读本文档。
我们建议就近保存本文档以供今后参考。

使用本機前，請務必仔細閱讀本文件。
建議妥善保管本文件，以供日後參考。

기기를 사용하기 전에 이 설명서를 꼭 읽으세요.
이 설명서는 나중에 참조할 수 있도록 제품 가까이 둘 것을 권장합니다.



Before using your machine for the first time please read the “IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS” in the Operation Manual.

Refer to the operation manual for detailed instructions.
In this guide, English screens are used for basic explanations.

ก่อนที่จะใช้เครื่องเป็นครั้งแรก โปรดอ่าน “คำแนะนำด้านความปลอดภัยที่สำคัญ” ในคู่มือการใช้

โปรดดูคู่มือการใช้เพื่อดูคำแนะนำโดยละเอียด

ในคู่มือนี้ จะใช้หน้าจอภาษาอังกฤษเพื่อการอธิบายขั้นพื้นฐาน

第一次使用縫紉機之前，請閱讀使用說明書中的「安全須知」。

如需詳細指示，請參考使用說明書。

在本手冊中，基本說明均以英文畫面為準。

Makinenizi ilk defa kullanmadan önce, Kullanım

Kılavuzu’ndaki “ÖNEMLİ GÜVENLİK

TALİMATLARI”nı lütfen okuyun.

Detaylı talimatlar için kullanım kılavuzuna bakın.

Bu kılavuzda, temel açıklamalar için İngilizce ekranlar kullanılmaktadır.

在首次使用本机前，请仔细阅读使用说明书中的“安全须知”。

请参见使用说明书了解详细说明。

在本指南中，使用英语画面进行基本说明。

기기를 처음 사용하기 전에 작동 설명서의 "중요 안전 수칙" 을 읽어보세요.

자세한 지침은 작동 설명서를 참조하세요.

본 안내서에서는 영어 화면이 기본 설명에 사용됩니다.

Operation Manual Notations

Descriptions in the Operation Manual are divided into those for Model 1, 2, 3 or 4, depending on the machine specifications. For this sewing machine, refer to descriptions for Model 3.

Kullanım Kılavuzunda Gösterim Biçimi

Kullanım Kılavuzu’ndaki açıklamalar, makine spesifikasyonlarına göre Model 1, 2, 3 veya 4 olarak bölünmüştür. Bu dikiş makinesi için, Model 3’ün açıklamalarına bakın.

หมายเหตุคู่มือการใช้

คำอธิบายในคู่มือการใช้แบ่งออกเป็นคำอธิบายสำหรับรุ่น 1, 2, 3 หรือ 4 โดยขึ้นอยู่กับข้อมูลจำเพาะของเครื่อง สำหรับจักรเย็บผ้า โปรดดูคำอธิบายสำหรับรุ่น 3

使用说明书概念

根据机器规格的不同，使用说明书中的描述针对型号1、2、3或4进行划分。有关本缝纫机，请参见型号3的说明。

使用說明書標記法

使用說明書中的說明根據機型 1、2、3 或 4 分類，視機器規格而定。對於本縫紉機，請參考機型 3 的說明。

작동 설명서 표기법

작동 설명서에 나와 있는 설명은 기기 사양에 따라 모델 1, 2, 3 또는 4에 대한 설명으로 나뉩니다. 본 재봉기의 경우 모델 3에 대한 설명을 참조하세요.

Contents

Accessories	3
◆ Included Accessories	3
◆ Optional Accessories	3
Bobbin Winding and Setting	9
Upper Threading	11
Name of Machine Parts	13
◆ Operation buttons	13
◆ Operation panel	14
◆ Settings screen	16
Selecting and Sewing Patterns	17
◆ Preset Utility Stitches	17
◆ Utility Stitches	18
◆ Decorative Stitches	19
◆ Character stitches	19
Summary of Stitch Patterns.....	20
◆ Preset Utility Stitches	20
◆ Utility Stitches	20
◆ Decorative Stitches	21
◆ Character stitches	22

สารบัญ

อุปกรณ์เสริม	5
◆ อุปกรณ์เสริมในตัวเครื่อง	5
◆ อุปกรณ์เสริมที่สั่งซื้อเพิ่มเติมได้	5
เครื่องมือถักและพันจักร	9
การร้อยด้ายบน	11
ชื่อชิ้นส่วนของจักร	13
◆ ปุ่มการทำงาน	13
◆ แผงคำสั่งใช้งาน	14
◆ หน้าจอการตั้งค่า	16
การเลือกและแพทเทิร์นการเย็บ	17
◆ ตั้งค่าล่วงหน้าตะเข็บใช้งาน	17
◆ ตะเข็บใช้งาน	18
◆ ตะเข็บตกแต่ง	19
◆ ตะเข็บตัวอักษร	19
สรุปแพทเทิร์นตะเข็บ	20
◆ ตั้งค่าล่วงหน้าตะเข็บใช้งาน	20
◆ ตะเข็บใช้งาน	20
◆ ตะเข็บตกแต่ง	21
◆ ตะเข็บตัวอักษร	22

目錄

配件	7
◆ 隨附的配件	7
◆ 選購配件	7
梭子繞線與設定	9
穿上線	11
本機零組件名稱	13
◆ 操作按鈕	13
◆ 操作面板	15
◆ 設定畫面	16
選擇並縫紉花樣	17
◆ 預設實用針趾	17
◆ 實用針趾	18
◆ 裝飾性針趾	19
◆ 文字針趾	19
針趾花樣概要	20
◆ 預設實用針趾	20
◆ 實用針趾	20
◆ 裝飾性針趾	21
◆ 文字針趾	22

İçindekiler

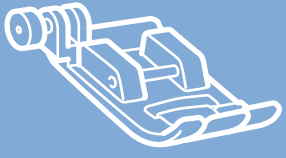
Aksesuarlar	3
◆ Ürünle Birlikte Verilen Aksesuarlar	3
◆ Opsiyonel Aksesuarlar	3
Masura Sarma ve Ayarlar	9
Üst İpliğin Takılması.....	11
Makine Parçalarının Adları.....	13
◆ Çalıştırma düğmeleri	13
◆ Çalıştırma paneli	14
◆ Ayarlar ekranı	16
Desenlerin Seçimi ve Dikimi	17
◆ Önceden Ayarlı Yararlı Dikişler.....	17
◆ Yararlı Dikişler.....	18
◆ Dekoratif Dikişler	19
◆ Karakter dikişleri	19
Dikiş Desenlerinin Özeti.....	20
◆ Önceden Ayarlı Yararlı Dikişler.....	20
◆ Yararlı Dikişler.....	20
◆ Dekoratif Dikişler	21
◆ Karakter dikişleri	22

目录

配件	5
◆ 附带的配件	5
◆ 选购配件	5
梭芯绕线和设置	9
面线穿线	11
缝纫机部件名称	13
◆ 操作按钮	13
◆ 操作面板	14
◆ 设置画面	16
选择并缝制花样	17
◆ 预设实用针迹	17
◆ 实用针迹	18
◆ 装饰针迹	19
◆ 文字针迹	19
针迹花样概述	20
◆ 预设实用针迹	20
◆ 实用针迹	20
◆ 装饰针迹	21
◆ 文字针迹	22

목차

액세서리	7
◆ 포함된 액세서리	7
◆ 별매품 액세서리	7
밀실 감기 및 설정	9
윗실 끼우기.....	11
기기 부품 명칭	13
◆ 작동 버튼	13
◆ 작동 패널	15
◆ 설정 화면	16
패턴 선택 및 재봉	17
◆ 미리 설정된 실용 재봉	17
◆ 실용 재봉	18
◆ 장식 재봉	19
◆ 문자 재봉	19
재봉 패턴 요약	20
◆ 미리 설정된 실용 재봉	20
◆ 실용 재봉	20
◆ 장식 재봉	21
◆ 문자 재봉	22

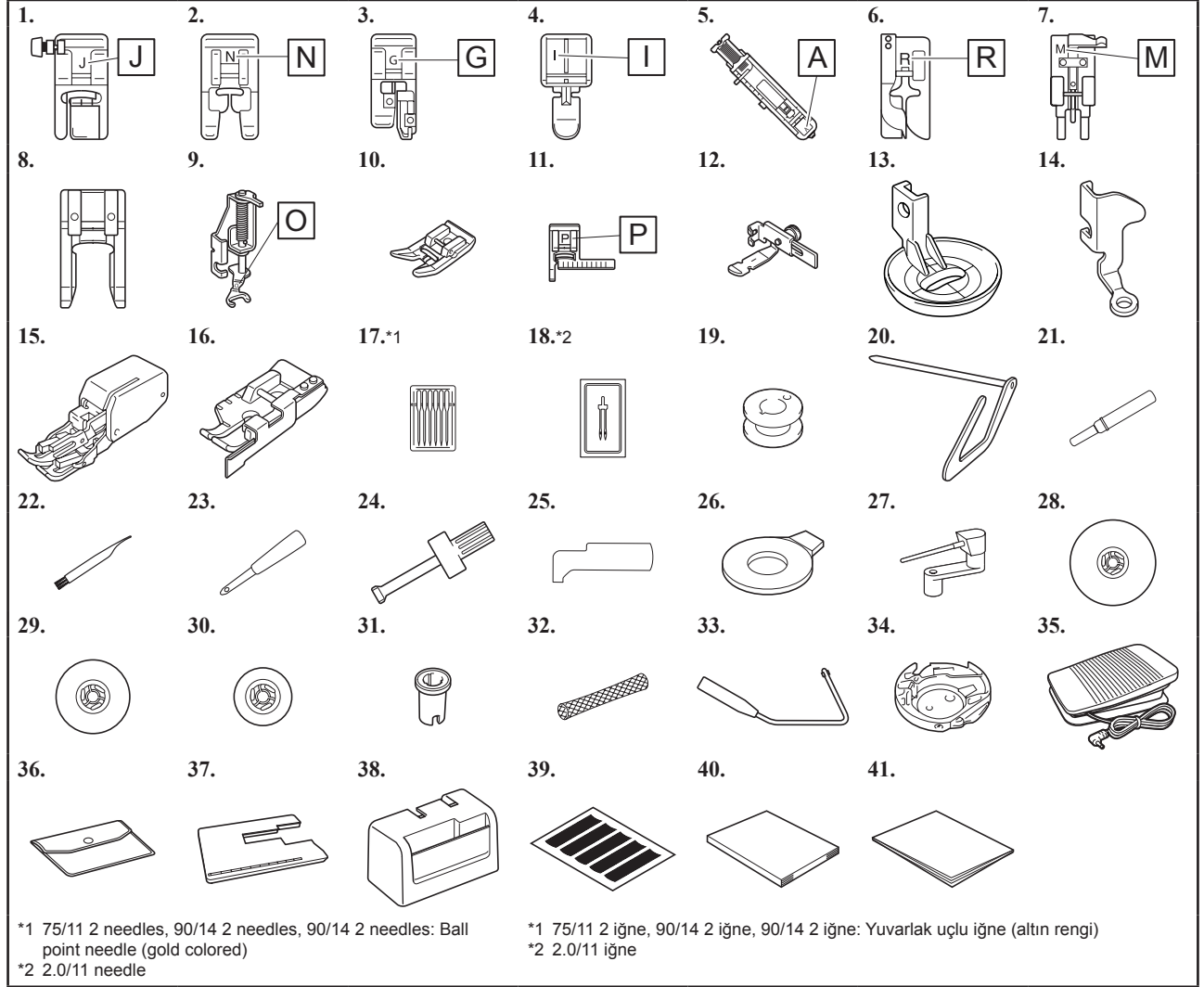


Accessories

Aksesuarlar

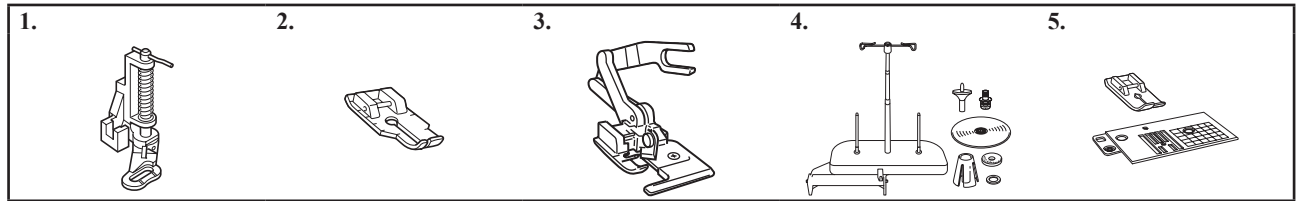
◆ Included Accessories

◆ Ürünle Birlikte Verilen Aksesuarlar



◆ Optional Accessories

◆ Opsiyonel Aksesuarlar



◆ Included Accessories

No.	Part Name	Part Code	
		Americas	Others
1	Zigzag foot "J" (on machine)		XF9671-001
2	Monogramming foot "N"		XD0810-031
3	Overcasting foot "G"		XC3098-031
4	Zipper foot "I"		X59370-021
5	Buttonhole foot "A"		XC2691-023
6	Blind stitch foot "R"		XE2650-001
7	Button fitting foot "M"		XE2643-001
8	Open toe foot	SA186	F060: XE1094-101
9	Free motion open toe quilting foot "O"	SA187	F061: XE1097-001
10	Non stick foot	SA114	F007N: XC1949-052
11	Stitch guide foot "P"	SA160	F035N: XC1969-052
12	Adjustable zipper/piping foot	SA161	F036N: XC1970-052
13	Free motion echo quilting foot "E"		XE0766-001
14	Free motion quilting foot "C"		XE0765-101
15	Walking foot	SA140	F033N: XC2214-052
16	1/4" quilting foot with guide	SA185	F057: XC7416-252
17	Needle set		X58358-021
18	Twin needle		X59296-121
19	Bobbin (4) (One is on machine.)	SA156*3	SFB: XA5539-151
20	Quilting guide	SA132	F016N: XC2215-052
21	Seam ripper		XF4967-001
22	Cleaning brush		X59476-051
23	Eyelet punch		XZ5051-001
24	Screwdriver (large)		XC4237-021
25	L-shaped screwdriver		XG0918-001
26	Disc-shaped screwdriver		XC1074-051
27	Horizontal spool pin		XC4654-151
28	Spool cap (large)		130012-024
29	Spool cap (medium) (2) (One is on machine.)		XE1372-001
30	Spool cap (small)		130013-124
31	Thread spool insert (mini king thread spool)		XA5752-121
32	Spool net		XA5523-020
33	Knee lifter		XA6941-052
34	Bobbin case (on machine)		XG2058-001
35	Foot controller		XZ5098-001(EU area) XZ5100-001(other areas)
36	Accessory bag		XC4487-021
37	Wide table	SAWTNQ1 (U.S.A.) SAWTNQ1C (Canada)	WT12: XG0955-001 WT12AP: XG0956-001
38	Hard case		XF8684-001
39	Grid sheet set		XC4549-020
40	Operation Manual		Contact your authorized Brother dealer.
41	Quick Reference Guide		Contact your authorized Brother dealer.

*3 SA156 is Class15 type bobbin.

◆ Ürünle Birlikte Verilen Aksesuarlar

No.	Parça Adı	Parça Kodu	
		Amerika	Diğerleri
1	Zigzag ayağı "J" (makine üzerinde)		XF9671-001
2	Monogramlama ayağı "N"		XD0810-031
3	Sürfile ayağı "G"		XC3098-031
4	Fermuar ayağı "I"		X59370-021
5	İlik ayağı "A"		XC2691-023
6	Baskı dikişi ayağı "R"		XE2650-001
7	Düğme takma ayağı "M"		XE2643-001
8	Açık parmaklı ayak	SA186	F060: XE1094-101
9	Serbest hareketli açık parmaklı kapitone ayağı "O"	SA187	F061: XE1097-001
10	Yapışmaz ayak	SA114	F007N: XC1949-052
11	Dikiş kılavuz ayağı "P"	SA160	F035N: XC1969-052
12	Ayarlanabilir fermuar/biye ayağı	SA161	F036N: XC1970-052
13	Serbest hareketli eko kapitone ayağı "E"		XE0766-001
14	Serbest hareketli kapitone ayağı "C"		XE0765-101
15	Yürüme ayağı	SA140	F033N: XC2214-052
16	1/4" kılavuzlu kapitone ayağı	SA185	F057: XC7416-252
17	İğne seti		X58358-021
18	İkiz iğne		X59296-121
19	Masura (4) (Bir tanesi makine üzerinde.)	SA156*3	SFB: XA5539-151
20	Kapitone kılavuzu	SA132	F016N: XC2215-052
21	Dikiş sökücü		XF4967-001
22	Temizleme fırçası		X59476-051
23	Göz açıcı		XZ5051-001
24	Tornavida (büyük)		XC4237-021
25	L şekilli tornavida		XG0918-001
26	Disk şekilli tornavida		XC1074-051
27	Yatay bobin pimi		XC4654-151
28	Bobin kapağı (büyük)		130012-024
29	Bobin kapağı (orta) (2) (Bir tanesi makine üzerinde.)		XE1372-001
30	Bobin kapağı (küçük)		130013-124
31	İplik bobini yerleştirme (mini king iplik bobini)		XA5752-121
32	Bobin filesi		XA5523-020
33	Dirsek kaldırıcı		XA6941-052
34	Mekik (makine üzerinde)		XG2058-001
35	Ayak kumandası		XZ5098-001 (AB bölgesi) XZ5100-001 (diğer bölgeler)
36	Aksesuar çantası		XC4487-021
37	Geniş tabla	SAWTNQ1 (ABD) SAWTNQ1C (Kanada)	WT12: XG0955-001 WT12AP: XG0956-001
38	Sert kutu		XF8684-001
39	İzgara çizgili tabaka set		XC4549-020
40	Kullanım kılavuzu		Yetkili Brother bayinizle irtibata geçin.
41	Hızlı referans kılavuzu		Yetkili Brother bayinizle irtibata geçin.

*3 SA156 Sınıf15 tipi masuradır.

◆ Optional Accessories

The following are available as optional accessories to be purchased separately from your authorized Brother dealer.

No.	Part Name	Part Code	
		Americas	Others
1	Quilting foot	SA129	F005N: XC1948-052
2	1/4" quilting foot	SA125	F001N: XC1944-052
3	Side cutter "S"	SA177	F054: XC3879-152
4	Spool stand	SA563 (U.S.A.) SA563C (Canada)	TS7: XG0900-001 TS7AP: XG0902-001
5	Straight stitch foot and needle plate set	SA564 (U.S.A.) SA564C (Canada)	SNP02: XG0946-001 SNP02AP: XG0948-001

◆ Opsiyonel Aksesuarlar

Aşağıda, yetkili Brother bayinizden ayrıca satın alınabilen opsiyonel aksesuarlar verilmiştir.

No.	Parça Adı	Parça Kodu	
		Amerika	Diğerleri
1	Kapitone ayağı	SA129	F005N: XC1948-052
2	1/4" kapitone ayağı	SA125	F001N: XC1944-052
3	Yan kesici "S"	SA177	F054: XC3879-152
4	Bobin standı	SA563 (ABD) SA563C (Kanada)	TS7: XG0900-001 TS7AP: XG0902-001
5	Düz dikiş ayağı ve iğne plakası seti	SA564 (ABD) SA564C (Kanada)	SNP02: XG0946-001 SNP02AP: XG0948-001

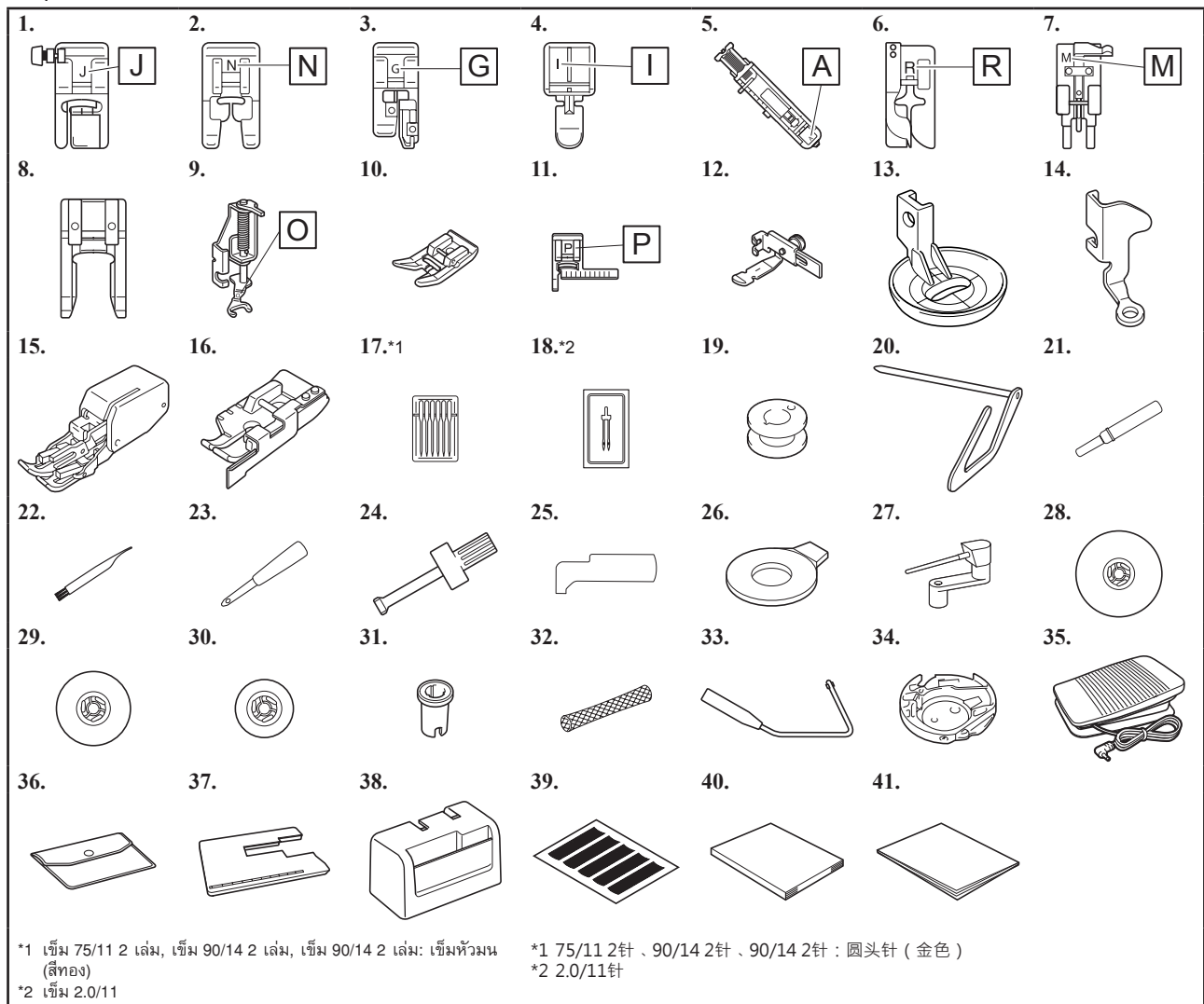


อุปกรณ์เสริม

配件

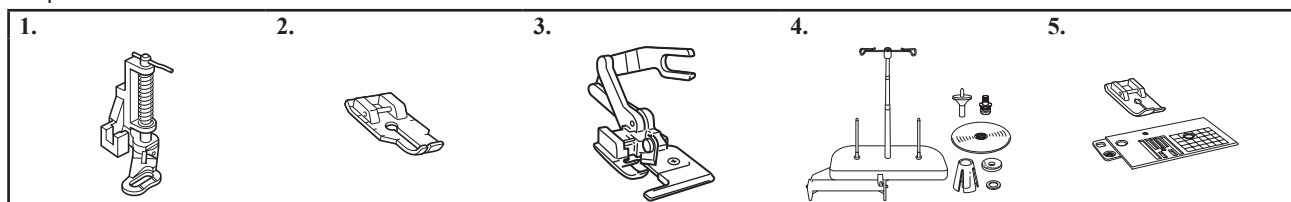
◆ อุปกรณ์เสริมในตัวเครื่อง

◆ 附带的配件



◆ อุปกรณ์เสริมที่สั่งซื้อเพิ่มเติมได้

◆ 选购配件



◆ อุปกรณ์เสริมในตัวเครื่อง

หมายเลข	ชื่อชิ้นส่วน	รหัสชิ้นส่วน	
		อเมริกา	อื่นๆ
1	ตีนผีชักแซก "J" (ติดตั้งไว้ที่จักร)		XF9671-001
2	ตีนผีตัวอักษร "N"		XD0810-031
3	ตีนผีเย็บม้วนริมผ้า "G"		XC3098-031
4	ตีนผีเย็บซิป "I"		X59370-021
5	ตีนผีทำรังคุด "A"		XC2691-023
6	ตีนผีสอยผ้า "R"		XE2650-001
7	ตีนผีติดกระดุม "M"		XE2643-001
8	ตีนผีแบบเปิด	SA186	F060: XE1094-101
9	ตีนผีเดินควิลท์แบบเปิดฟรีโมชัน "O"	SA187	F061: XE1097-001
10	ตีนผีเย็บหนัง	SA114	F007N: XC1949-052
11	ตีนผีเย็บตะเข็บพร้อมที่วัดระยะ "P"	SA160	F035N: XC1969-052
12	ตีนผีเย็บซิป/กินผ้าแบบปรับได้	SA161	F036N: XC1970-052
13	ตีนผีเดินควิลท์เอกโคแบบฟรีโมชัน "E"		XE0766-001
14	ตีนผีเดินควิลท์ฟรีโมชัน "C"		XE0765-101
15	ตีนผีผ่านววม	SA140	F033N: XC2214-052
16	1/4" ตีนผีเดินควิลท์พร้อมที่วัดระยะ	SA185	F057: XC7416-252
17	ชุดเข็มเย็บผ้า		X58358-021
18	เข็มคู่		X59296-121
19	กระสวย (4) (ติดตั้งไว้ที่จักรหนึ่งชิ้น)	SA156*3	SFB: XA5539-151
20	ที่วัดระยะสำหรับงานควิลท์	SA132	F016N: XC2215-052
21	ที่เลาะด้าย		XF4967-001
22	แปรงทำความสะอาด		X59476-051
23	ที่เจาะตาไก่		XZ5051-001
24	ไขควง (ใหญ่)		XC4237-021
25	ไขควงรูปตัว L		XG0918-001
26	ไขควงวงแหวน		XC1074-051
27	แกนหลอดด้ายตามแนวนอน		XC4654-151
28	แผ่นประกบหลอดด้าย (ใหญ่)		130012-024
29	แผ่นประกบหลอดด้าย (กลาง) (2) (ติดตั้งไว้ที่จักรหนึ่งชิ้น)		XE1372-001
30	แผ่นประกบหลอดด้าย (เล็ก)		130013-124
31	แกนกลางหลอดด้าย (หลอดด้ายมินิ)		XA5752-121
32	ดาวย้าย		XA5523-020
33	ก้านยกตีนผีด้วยเท้า		XA6941-052
34	กระสวยจักร (ติดตั้งไว้ที่จักร)		XG2058-001
35	ขาเหยียบ	XZ5098-001 (ในสหภาพยุโรป) XZ5100-001 (ประเทศอื่นๆ)	
36	กระเป๋าสื่ออุปกรณ์เสริม		XC4487-021
37	โต๊ะเพิ่มพื้นที่	SAWTNQ1 (สหรัฐอเมริกา) SAWTNQ1C (แคนาดา)	WT12: XG0955-001 WT12AP: XG0956-001
38	กล่องใสอุปกรณ์		XF8684-001
39	ชุดแผ่นตารางวาดลาย		XC4549-020
40	คู่มือการใช้	โปรดติดต่อตัวแทนจำหน่าย Brother ที่ได้รับอนุญาต	
41	คู่มืออ้างอิงฉบับย่อ		

*3 SA156 คือกระสวยประเภท Class15

◆ อุปกรณ์เสริมที่สั่งซื้อเพิ่มเติมได้

ต่อไปนี้เป็นรายการอุปกรณ์เสริมที่สามารถสั่งซื้อเพิ่มเติมจากตัวแทนจำหน่าย Brother ที่ได้รับอนุญาต

หมายเลข	ชื่อชิ้นส่วน	รหัสชิ้นส่วน	
		อเมริกา	อื่นๆ
1	ตีนผีเดินควิลท์	SA129	F005N: XC1948-052
2	1/4" ตีนผีเดินควิลท์	SA125	F001N: XC1944-052
3	ตีนผีตัดริมผ้าพร้อมเย็บตะเข็บ "S"	SA177	F054: XC3879-152
4	แท่นเสียบหลอดด้าย	SA563 (สหรัฐอเมริกา) SA563C (แคนาดา)	TS7: XG0900-001 TS7AP: XG0902-001
5	ตีนผีเย็บตะเข็บตรงและชุดผ้าครอบ พื้นกระด้าย	SA564 (สหรัฐอเมริกา) SA564C (แคนาดา)	SNP02: XG0946-001 SNP02AP: XG0948-001

◆ 附带的配件

编号	部件名称	部件代码	
		美国	其它
1	曲折压脚 "J" (机器已装)		XF9671-001
2	交织字母压脚 "N"		XD0810-031
3	包边压脚 "G"		XC3098-031
4	拉链压脚 "I"		X59370-021
5	钮孔压脚 "A"		XC2691-023
6	暗缝针迹压脚 "R"		XE2650-001
7	钉钮压脚 "M"		XE2643-001
8	开口压脚	SA186	F060: XE1094-101
9	自由开口衍缝压脚 "O"	SA187	F061: XE1097-001
10	非粘式压脚	SA114	F007N: XC1949-052
11	直线导边压脚 "P"	SA160	F035N: XC1969-052
12	单边压脚	SA161	F036N: XC1970-052
13	自由波纹衍缝压脚 "E"		XE0766-001
14	自由衍缝压脚 "C"		XE0765-101
15	同步压脚	SA140	F033N: XC2214-052
16	1/4英寸压脚 (带导线槽)	SA185	F057: XC7416-252
17	针组		X58358-021
18	双针		X59296-121
19	梭芯 (4) (机器上已装有一个 。)	SA156*3	SFB: XA5539-151
20	衍缝导线槽	SA132	F016N: XC2215-052
21	折线刀		XF4967-001
22	清洁刷		X59476-051
23	打孔器		XZ5051-001
24	螺丝刀 (大)		XC4237-021
25	L形螺丝刀		XG0918-001
26	盘状螺丝刀		XC1074-051
27	水平线筒轴		XC4654-151
28	线筒盖 (大)		130012-024
29	线筒盖 (中) (2) (机器上已装有一个 。)		XE1372-001
30	线筒盖 (小)		130013-124
31	线筒插入物 (单锥形线筒)		XA5752-121
32	线筒网		XA5523-020
33	压脚抬杆		XA6941-052
34	内旋梭 (机器已装)		XG2058-001
35	脚踏控制器	XZ5098-001 (欧洲地区) XZ5100-001 (其它地区)	
36	配件袋		XC4487-021
37	扩展台	SAWTNQ1 (美国) SAWTNQ1C (加拿大)	WT12: XG0955-001 WT12AP: XG0956-001
38	硬盒		XF8684-001
39	方格纸		XC4549-020
40	使用说明书	请咨询 Brother 授权经销商。	
41	快速操作指南		

*3 SA156 是 Class15 类型的梭芯。

◆ 选购配件

下列为可用的选购配件，可从Brother授权经销商处单独购买。

编号	部件名称	部件代码	
		美国	其它
1	衍缝压脚	SA129	F005N: XC1948-052
2	1/4英寸压脚	SA125	F001N: XC1944-052
3	侧切刀 "S"	SA177	F054: XC3879-152
4	线筒底座	SA563 (美国) SA563C (加拿大)	TS7: XG0900-001 TS7AP: XG0902-001
5	直线针迹压脚和针板	SA564 (美国) SA564C (加拿大)	SNP02: XG0946-001 SNP02AP: XG0948-001

◆ 隨附的配件

編號	零組件名稱	配件編號	
		美洲	其他
1	萬用壓布腳「J」(在機上)		XF9671-001
2	密針縫壓腳「N」		XD0810-031
3	車布邊壓腳「G」		XC3098-031
4	拉鍊壓布腳「I」		X59370-021
5	開鉤眼壓布腳「A」		XC2691-023
6	暗針縫壓腳「R」		XE2650-001
7	縫鈕釦壓腳「M」		XE2643-001
8	前開式壓布腳	SA186	F060: XE1094-101
9	自由前開式密針縫曲線壓布腳「O」	SA187	F061: XE1097-001
10	無阻力(皮革)壓布腳	SA114	F007N: XC1949-052
11	針導引壓布腳「P」	SA160	F035N: XC1969-052
12	可調整拉鍊/滾邊壓布腳	SA161	F036N: XC1970-052
13	自由滾輪曲線壓布腳「E」		XE0766-001
14	自由曲線壓布腳「C」		XE0765-101
15	均勻送布壓布腳	SA140	F033N: XC2214-052
16	1/4 英寸曲線壓布腳導引	SA185	F057: XC7416-252
17	車針組		X58358-021
18	雙針		X59296-121
19	梭子(4)(一個在機上。)	SA156*3	SFB: XA5539-151
20	導縫器	SA132	F016N: XC2215-052
21	拆線刀		XF4967-001
22	清潔刷		X59476-051
23	打孔錐子		XZ5051-001
24	螺絲起子(大)		XC4237-021
25	L形螺絲起子		XG0918-001
26	盤狀螺絲起子		XC1074-051
27	水平線輪柱		XC4654-151
28	線輪蓋板(大)		130012-024
29	線輪蓋板(中)(2)(一個在機上。)		XE1372-001
30	線輪蓋板(小)		130013-124
31	線輪軸襯(迷你特大線輪)		XA5752-121
32	線輪網		XA5523-020
33	壓布腳抬桿		XA6941-052
34	梭殼(在機上)		XG2058-001
35	腳踏板	XZ5098-001(歐盟地區) XZ5100-001(其他地區)	
36	配件袋	XC4487-021	
37	大型輔助桌	SAWTNQ1 (美國) SAWTNQ1C (加拿大)	WT12: XG0955-001 WT12AP: XG0956-001
38	保護盒		XF8684-001
39	方格紙		XC4549-020
40	使用說明書	請洽詢 Brother 授權經銷商。	
41	快速導覽手冊		

*3 SA156 為 Class15 型梭子。

◆ 포함한 액세서리

번호	부품 명칭	부품 코드	
		아메리카	기타
1	지그재그 노루발 "J" (본체에)		XF9671-001
2	모노그래밍 노루발 "N"		XD0810-031
3	오버캐스팅 노루발 "G"		XC3098-031
4	지퍼 노루발 "I"		X59370-021
5	단춧구멍 노루발 "A"		XC2691-023
6	블라인드 노루발 "R"		XE2650-001
7	단추달이 노루발 "M"		XE2643-001
8	오픈토 노루발	SA186	F060: XE1094-101
9	프리모션 오픈토 퀵팅 노루발 "O"	SA187	F061: XE1097-001
10	논스틱 노루발	SA114	F007N: XC1949-052
11	스티치 가이드 노루발 "P"	SA160	F035N: XC1969-052
12	조절식 지퍼 / 파이핑 노루발	SA161	F036N: XC1970-052
13	프리모션 에코 퀵팅 노루발 "E"		XE0766-001
14	프리모션 퀵팅 노루발 "C"		XE0765-101
15	워킹 풋 노루발	SA140	F033N: XC2214-052
16	가이드 1/4인치 노루발	SA185	F057: XC7416-252
17	바늘 세트		X58358-021
18	쌍침 바늘		X59296-121
19	실토리 (4)(하나는 기기에 있습니다.)	SA156*3	SFB: XA5539-151
20	퀵팅 가이드	SA132	F016N: XC2215-052
21	뜯개칼		XF4967-001
22	청소용 솔		X59476-051
23	아일렛 펀치		XZ5051-001
24	드라이버 (대)		XC4237-021
25	L형 드라이버		XG0918-001
26	원형 드라이버		XC1074-051
27	가로 실패꽃이		XC4654-151
28	실패막이 (대)		130012-024
29	실패막이 (중)(2)(하나는 기기에 있습니다.)		XE1372-001
30	실패막이 (소)		130013-124
31	실패 인서트 (미니 킹 실패)		XA5752-121
32	실패 그물망		XA5523-020
33	루통 리프터		XA6941-052
34	복집 (본체에 있음)		XG2058-001
35	사용 컨트롤러	XZ5098-001(EU 지역) XZ5100-001(기타 지역)	
36	액세서리 주머니	XC4487-021	
37	와이드 테이블	SAWTNQ1 (미국) SAWTNQ1C (캐나다)	WT12: XG0955-001 WT12AP: XG0956-001
38	하드 케이스		XF8684-001
39	눈금 시트 세트		XC4549-020
40	작동 설명서	Brother 공인 대리점에 문의하세요.	
41	빠른 설정 가이드		

*3 SA156은 Class15 유형 실토리입니다.

◆ 選購配件

下列為可向授權的 Brother 經銷商另購的選購配件。

編號	零組件名稱	配件編號	
		美洲	其他
1	曲線壓布腳	SA129	F005N: XC1948-052
2	1/4 英寸曲線壓布腳	SA125	F001N: XC1944-052
3	裁邊器「S」	SA177	F054: XC3879-152
4	線輪座	SA563 (美國) SA563C (加拿大)	TS7: XG0900-001 TS7AP: XG0902-001
5	直線針趾壓布腳和針板組	SA564 (美國) SA564C (加拿大)	SNP02: XG0946-001 SNP02AP: XG0948-001

◆ 別매품 액세서리

다음은 Brother 공인 대리점에서 별도로 구입할 수 있는 별매품 액세서리입니다.

번호	부품 명칭	부품 코드	
		아메리카	기타
1	퀵팅 노루발	SA129	F005N: XC1948-052
2	1/4인치 노루발	SA125	F001N: XC1944-052
3	사이드 커터 "S"	SA177	F054: XC3879-152
4	실패 스탠드	SA563(미국) SA563C(캐나다)	TS7: XG0900-001 TS7AP: XG0902-001
5	직선 재봉 노루발 및 침판 세트	SA564(미국) SA564C(캐나다)	SNP02: XG0946-001 SNP02AP: XG0948-001



Bobbin Winding and Setting

Masura Sarma ve Ayarlar

เครื่องมือม้วนกระสวยและพันจักร

梭芯绕线和设置

梭子繞線與設定

밀실 감기 및 설정

Follow the steps below in numerical order. Refer to the operation manual for detailed instructions.

Sayısal olarak sıralanmış aşağıdaki adımları izleyin. Detaylı talimatlar için kullanım kılavuzuna bakın.

ทำตามขั้นตอนด้านล่างตามลำดับหมายเลข โปรดดูคู่มือการใช้เพื่อดูคำแนะนำโดยละเอียด

按照以下数字编号的顺序进行操作。请参见使用说明书了解详细说明。

依序按下列編號步驟進行。如需詳細指示，請參考使用說明書。

번호 순서대로 아래의 단계를 따르세요. 자세한 지침은 작동 설명서를 참조하세요.

Use only the included bobbin or bobbins of the same type.

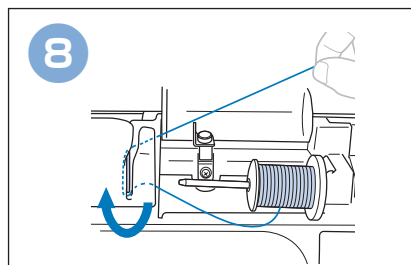
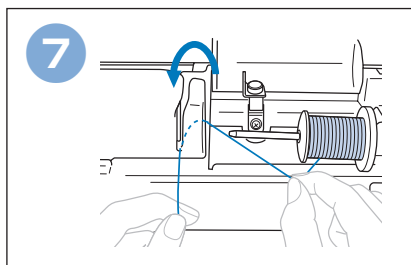
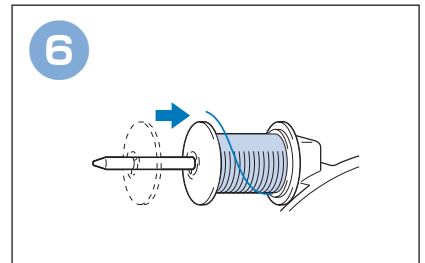
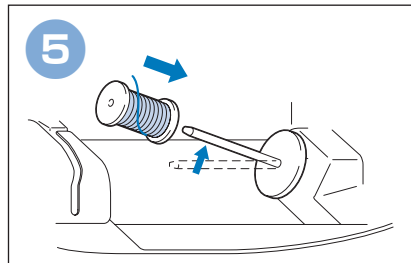
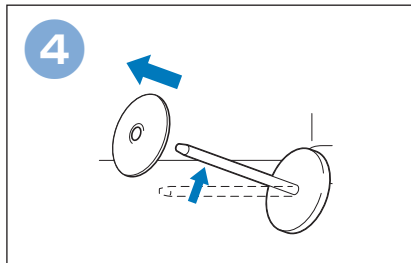
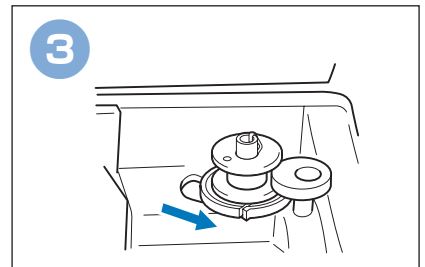
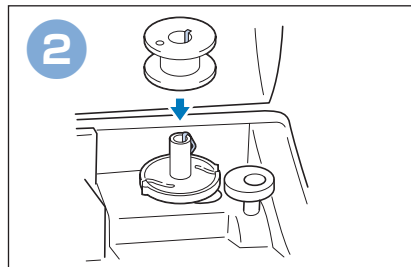
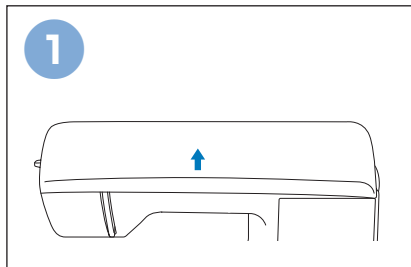
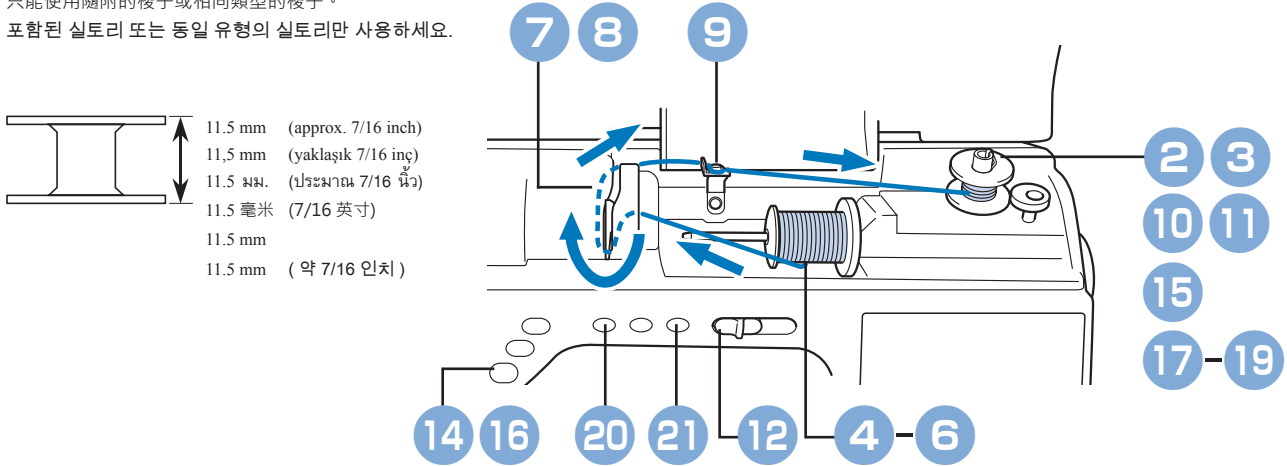
Sadece verilen masura ya da aynı tipteki masuraları kullanın.

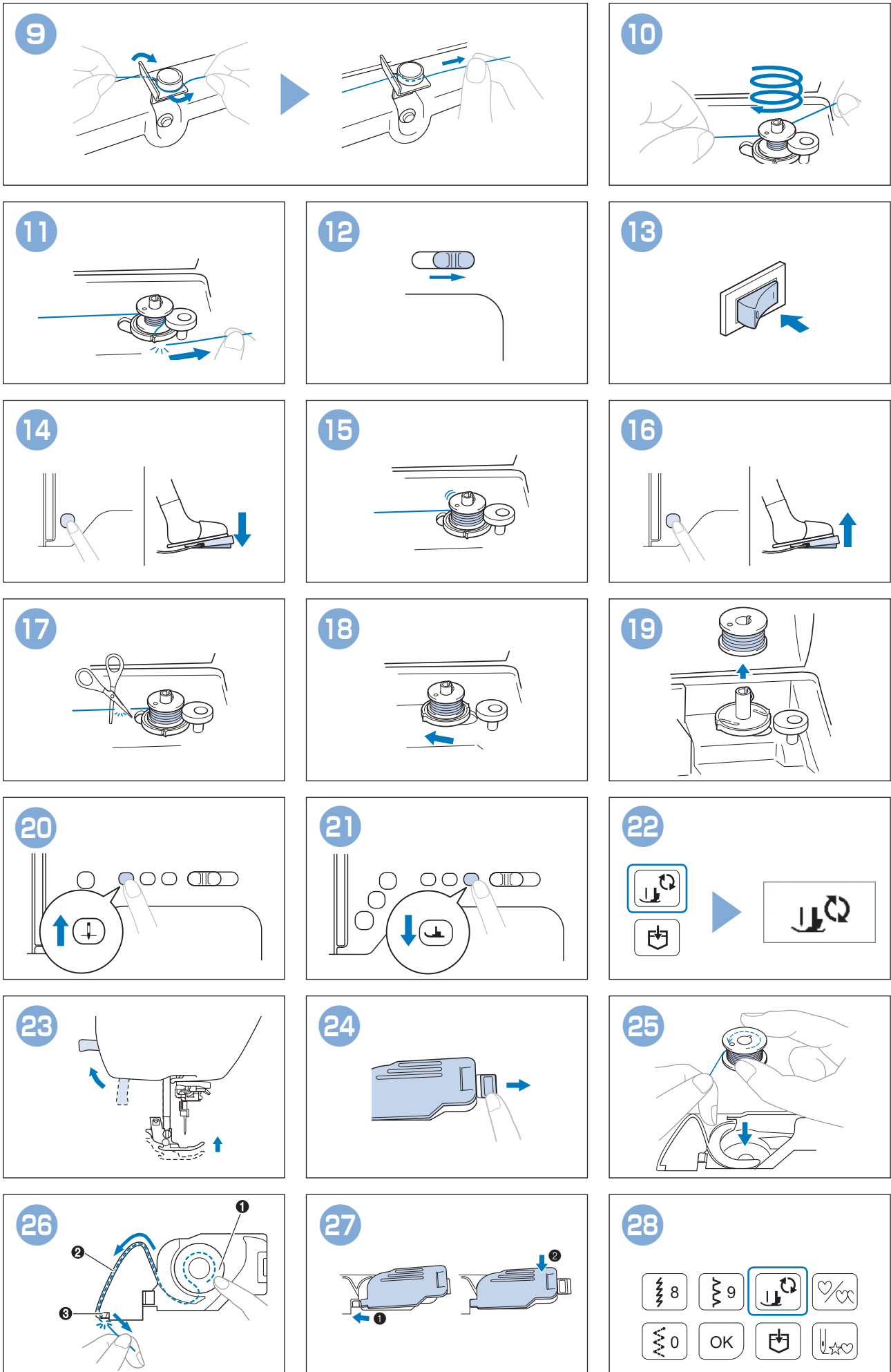
ใช้เฉพาะกระสวยที่มีให้หรือกระสวยประเภทเดียวกันเท่านั้น

只能使用所附带的或同类型的梭芯。

只能使用隨附的梭子或相同類型的梭子。

포함된 실토리 또는 동일 유형의 실토리만 사용하세요.







Upper Threading

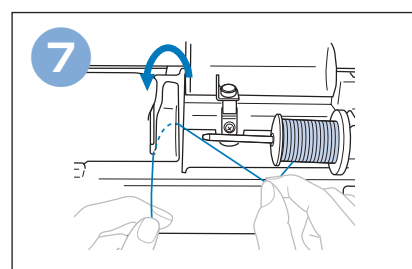
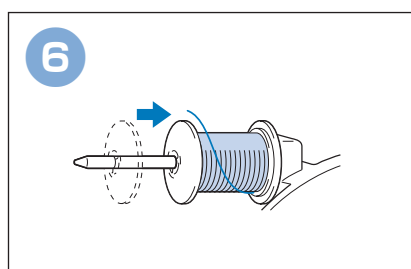
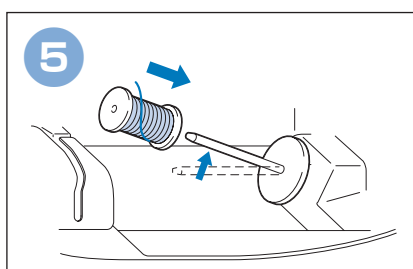
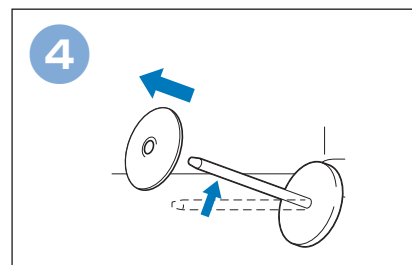
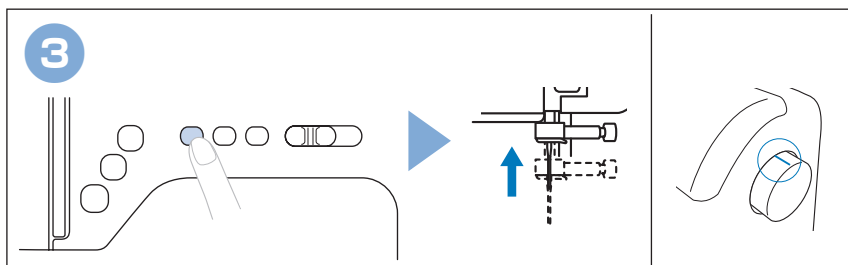
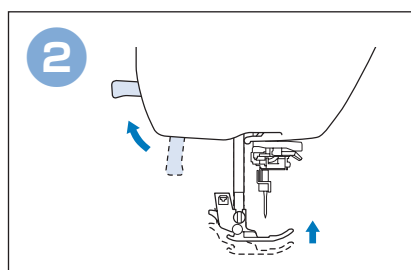
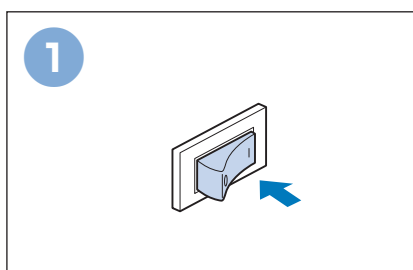
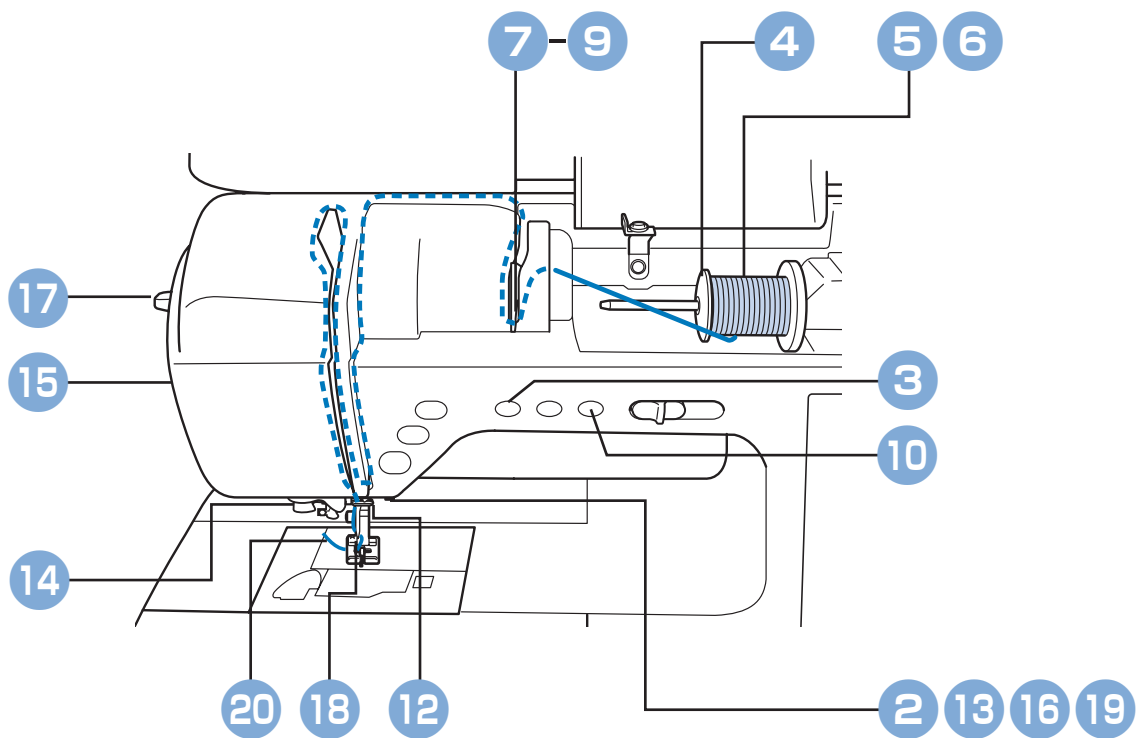
Üst İpliğin Takılması

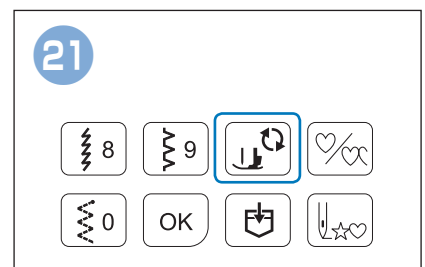
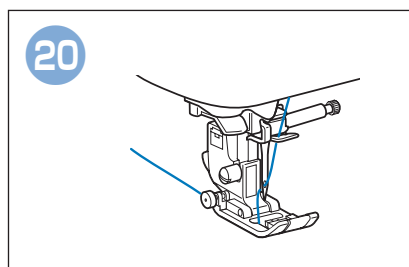
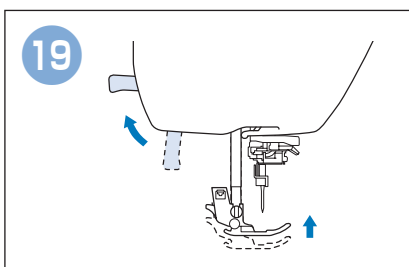
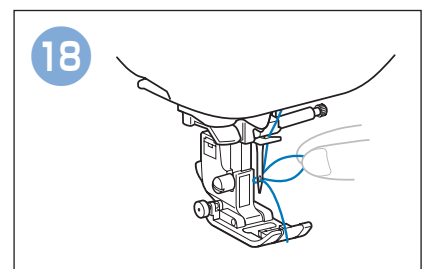
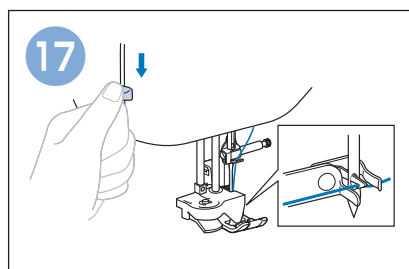
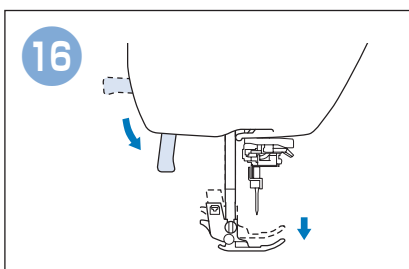
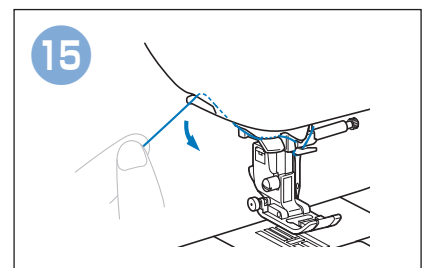
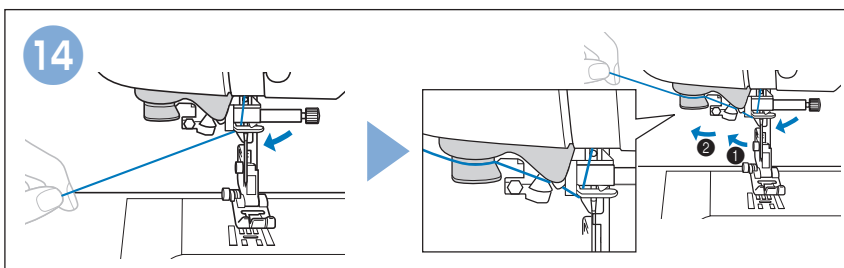
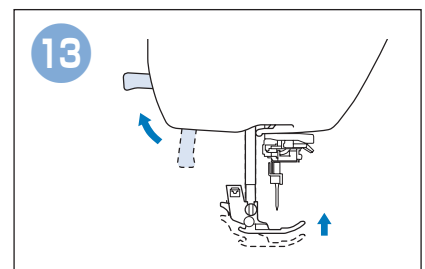
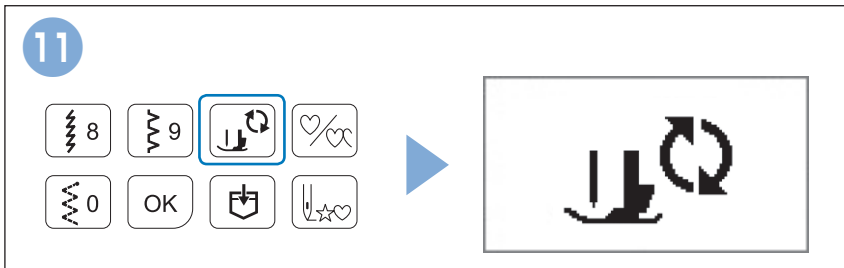
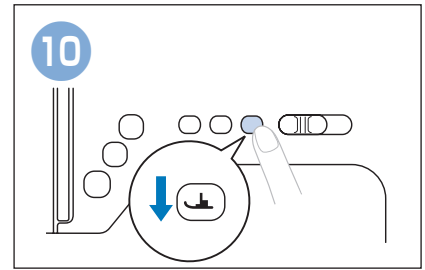
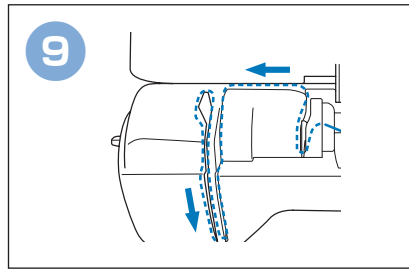
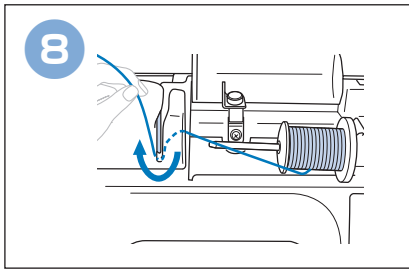
การร้อยด้ายบน

面线穿线

穿上線

윗실 끼우기







Name of Machine Parts

Makine Parçalarının Adları

ชื่อชิ้นส่วนของจักร

缝纫机部件名称

本機零組件名稱

기기 부품 명칭

◆ Operation buttons

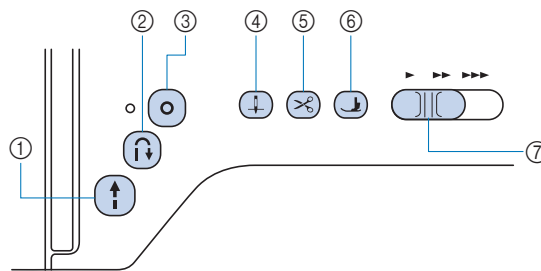
◆ 操作按钮

◆ Çalıştırma düğmeleri

◆ 操作按钮

◆ ปุ่มการทำงาน

◆ 작동 버튼



- ① "Start/Stop" button
- ② Reverse stitch button
- ③ Reinforcement stitch button
- ④ Needle position button
- ⑤ Thread cutter button
- ⑥ Presser foot lifter button
- ⑦ Sewing speed controller

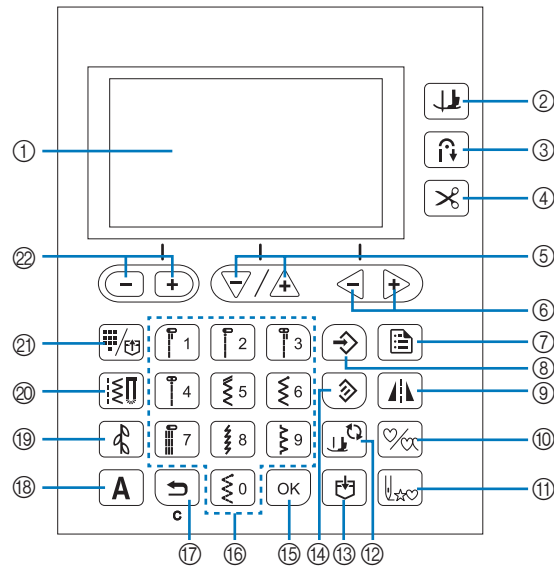
- ① "Başlat/Durdur" düğmesi
- ② Ters dikiş düğmesi
- ③ Sağlamlaştırma dikiş düğmesi
- ④ İğne konumu düğmesi
- ⑤ İplik kesici düğmesi
- ⑥ Baskı ayağı kaldırma düğmesi
- ⑦ Dikiş hızı kumandası

- ① ปุ่ม "เริ่มเย็บ/หยุดเย็บ"
- ② ปุ่มย้อนตะเข็บ
- ③ ปุ่มตะเข็บปักเสริมพิเศษ
- ④ ปุ่มปรับตำแหน่งเข็ม
- ⑤ ปุ่มตัดด้าย
- ⑥ ปุ่มยกตีนผี
- ⑦ ตัวควบคุมความเร็วในการเย็บ

- ① "开始 / 停止" 按钮
- ② 反向针迹按钮
- ③ 加固针迹按钮
- ④ 针位置按钮
- ⑤ 切线刀按钮
- ⑥ 压脚抬杆按钮
- ⑦ 缝制速度控制器

- ① 「手控停動」按钮
- ② 迴針按钮
- ③ 原地止針按钮
- ④ 車針位置按钮
- ⑤ 剪線器按钮
- ⑥ 壓布腳抬起按钮
- ⑦ 縫紉速度控制器

- ① "시작 / 중지" 버튼
- ② 후진 재봉 버튼
- ③ 보강 재봉 버튼
- ④ 바늘 위치 조절 버튼
- ⑤ 커터 버튼
- ⑥ 노루발 리프터 버튼
- ⑦ 재봉 속도 조절기

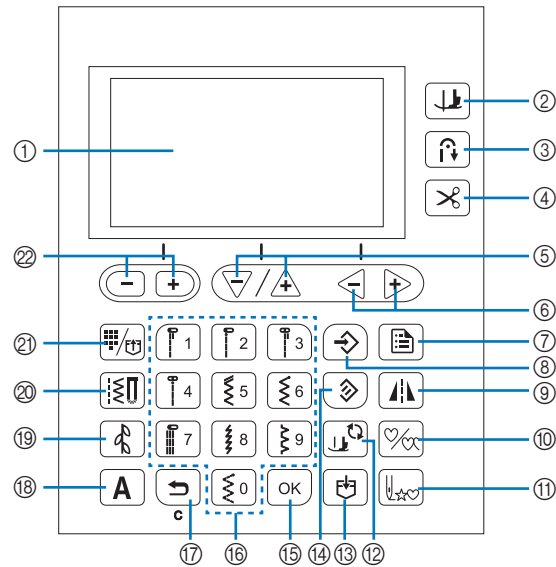


- ① LCD (liquid crystal display)
- ② Pivot key
- ③ Automatic reverse/reinforcement key
- ④ Automatic thread cutting key
- ⑤ Stitch length keys/Item selection keys
- ⑥ Thread tension keys/Value selection keys
- ⑦ Settings key
- ⑧ Manual memory key
- ⑨ Mirror image key
- ⑩ Single/repeat sewing key
- ⑪ Back to beginning key
- ⑫ Presser foot/Needle exchange key
- ⑬ Memory key
- ⑭ Reset key
- ⑮ OK key
- ⑯ Numeric keys
- ⑰ Back key
- ⑱ Character stitch key
- ⑲ Decorative stitch key
- ⑳ Utility stitch key
- ㉑ Preset utility stitch/saved pattern key
- ㉒ Stitch width keys/Settings screen page selection keys

- ① LCD (likit kristal gösterge)
- ② Dönüş tuşu
- ③ Otomatik ters/sağlamaştırma tuşu
- ④ Otomatik iplik kesme tuşu
- ⑤ Dikiş uzunluğu tuşları/Öge seçimi tuşları
- ⑥ İplik tansiyonu tuşları/Değer seçimi tuşları
- ⑦ Ayarlar tuşu
- ⑧ Manuel bellek tuşu
- ⑨ İkiz görüntü tuşu
- ⑩ Tek/tekrarlı dikim tuşu
- ⑪ Başlangıç tuşuna geri dönüş
- ⑫ Baskı ayağı/İğne değişim tuşu
- ⑬ Bellek tuşu
- ⑭ Sıfırlama tuşu
- ⑮ Tamam tuşu
- ⑯ Rakam tuşları
- ⑰ Geri tuşu
- ⑱ Karakter dikişi tuşu
- ⑲ Dekoratif dikiş tuşu
- ⑳ Yararlı dikiş tuşu
- ㉑ Önceden ayarlı yararlı dikiş/kaydedilmiş desen tuşu
- ㉒ Dikiş genişliği tuşları/Ayarlar ekranı sayfası seçim tuşları

- ① จอ LCD (จอภาพผลึกเหลว)
- ② ปุ่มปักเข็ม
- ③ ปุ่มย้อนตะเข็บ/ตะเข็บปักเสริมพิเศษอัตโนมัติ
- ④ ปุ่มตัดด้วยอัตโนมัติ
- ⑤ ปุ่มปรับความยาวตะเข็บ/ปุ่มเลือกรายการ
- ⑥ ปุ่มปรับความตึงของด้าย/ปุ่มเลือกค่า
- ⑦ ปุ่มการตั้งค่า
- ⑧ ปุ่มเริ่มโมรีแบบแมนวอล
- ⑨ ปุ่มภาพกลับด้าน
- ⑩ ปุ่มเย็บครั้งเดียว/เย็บซ้ำ
- ⑪ ปุ่มกลับไปจุดเริ่มต้น
- ⑫ ปุ่มเปลี่ยนตีนผี/เปลี่ยนเข็ม
- ⑬ ปุ่มเริ่มโมรี
- ⑭ ปุ่มรีเซ็ต
- ⑮ ปุ่มตกลง
- ⑯ ปุ่มตัวเลข
- ⑰ ปุ่มย้อนกลับ
- ⑱ ปุ่มตะเข็บตัวอักษร
- ⑲ ปุ่มตะเข็บตกแต่ง
- ⑳ ปุ่มตะเข็บใช้งาน
- ㉑ ปุ่มตั้งค่าล่วงหน้าสำหรับตะเข็บใช้งาน/แพทเทิร์นที่บันทึกไว้
- ㉒ ปุ่มปรับความกว้างตะเข็บ/ปุ่มเลือกหน้าจอการตั้งค่า

- ① LCD (液晶显示器)
- ② 枢轴键
- ③ 自动反向 / 加固键
- ④ 自动切线键
- ⑤ 针迹长度键 / 项目选择键
- ⑥ 线张力键 / 值选择键
- ⑦ 设置键
- ⑧ 手动储存键
- ⑨ 镜像键
- ⑩ 单一 / 重复缝制键
- ⑪ 返回开始键
- ⑫ 压脚 / 换针键
- ⑬ 存储键
- ⑭ 重设键
- ⑮ 确认键
- ⑯ 数字键
- ⑰ 后退键
- ⑱ 文字针迹键
- ⑲ 装饰针迹键
- ⑳ 实用针迹键
- ㉑ 预设实用针迹 / 保存花样键
- ㉒ 针迹宽度键 / 设置画面页选择键

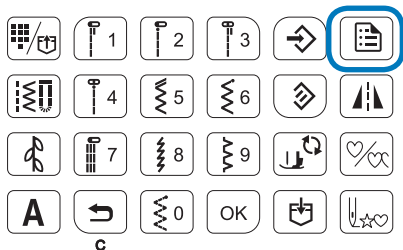


- ① LCD (液晶顯示螢幕)
- ② 樞軸鍵
- ③ 自動迴針 / 原地止針鍵
- ④ 自動剪線鍵
- ⑤ 針趾長度鍵 / 項目選擇鍵
- ⑥ 線張力鍵 / 設定值選擇鍵
- ⑦ 設定鍵
- ⑧ 手動記憶體鍵
- ⑨ 鏡像鍵
- ⑩ 單一 / 重複縫紉鍵
- ⑪ 回到起點鍵
- ⑫ 壓布腳 / 車針更換鍵
- ⑬ 記憶體鍵
- ⑭ 重設鍵
- ⑮ 確定鍵
- ⑯ 數字鍵
- ⑰ 返回鍵
- ⑱ 文字針趾鍵
- ⑲ 裝飾性針趾鍵
- ⑳ 實用針趾鍵
- ㉑ 預設實用針趾 / 儲存花樣鍵
- ㉒ 針趾寬度鍵 / 設定畫面頁面選擇鍵

- ① LCD(액정 표시 장치)
- ② 피벗 키
- ③ 자동 후진 / 보강 키
- ④ 자동 실감기 키
- ⑤ 밄길이 키 / 항목 선택 키
- ⑥ 실장력 키 / 값 선택 키
- ⑦ 설정 키
- ⑧ 수동 메모리 키
- ⑨ 거울 이미지 키
- ⑩ 1회 / 반복 재봉 키
- ⑪ 시작 위치로 되돌아가기 키
- ⑫ 노루발 / 바늘 교환 키
- ⑬ 메모리 키
- ⑭ 재설정 키
- ⑮ 확인 키
- ⑯ 숫자 키
- ⑰ 뒤로 키
- ⑱ 문자 재봉 키
- ⑲ 장식 재봉 키
- ⑳ 실용 재봉 키
- ㉑ 미리 설정된 실용 재봉 / 저장된 패턴 키
- ㉒ 밄폭 키 / 설정 화면 페이지 선택 키

◆ Settings screen

◆ 設定画面

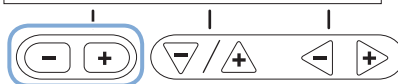
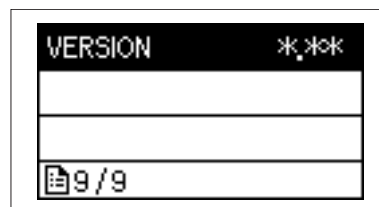
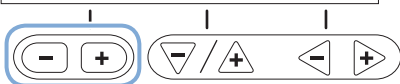
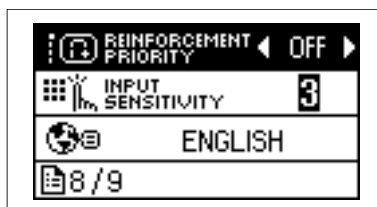
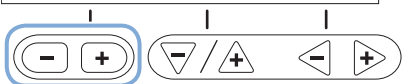
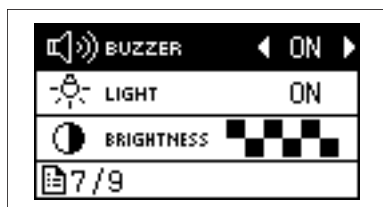
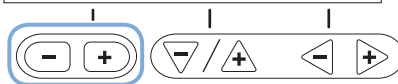
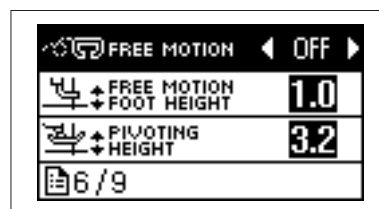
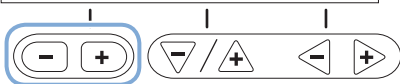
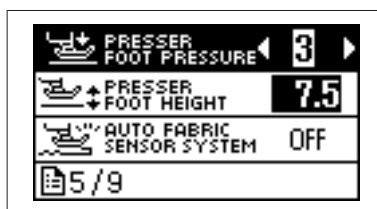
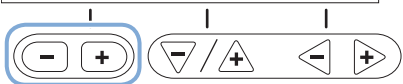
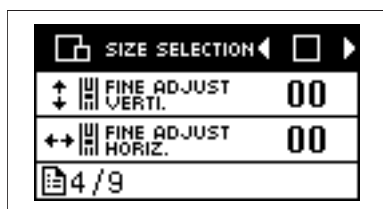
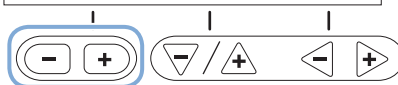
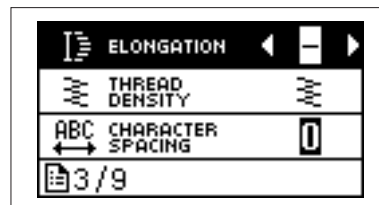
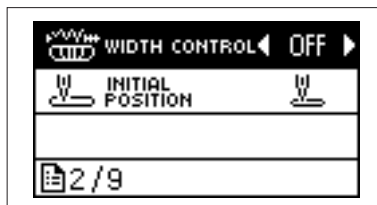
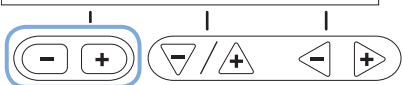
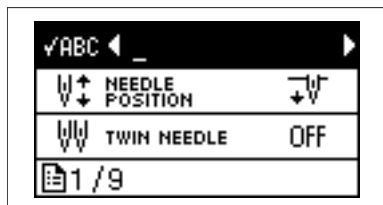


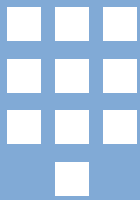
◆ Ayarlar ekranı

◆ 設定畫面

◆ หน้าจอการตั้งค่า

◆ 설정 화면





Selecting and Sewing Patterns

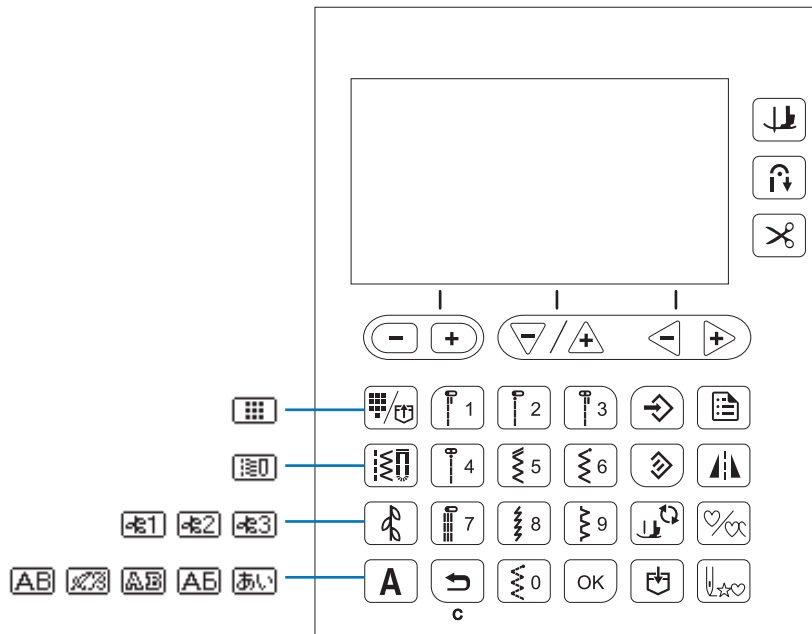
Desenlerin Seçimi ve Dikimi

การเลือกและแพทเทิร์นการเย็บ

选择并缝制花样

選擇並縫紉花樣

패턴 선택 및 재봉



◆ Preset Utility Stitches

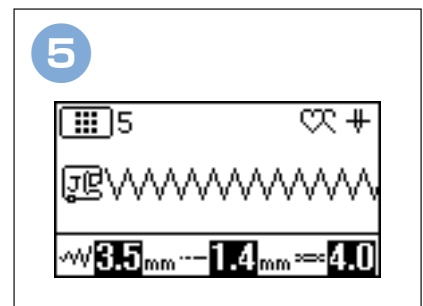
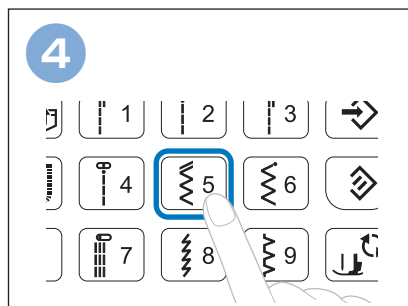
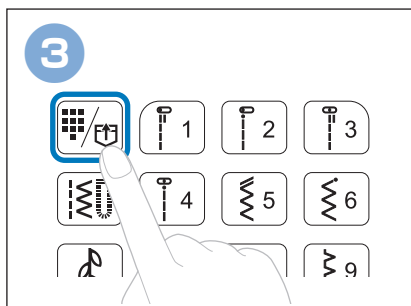
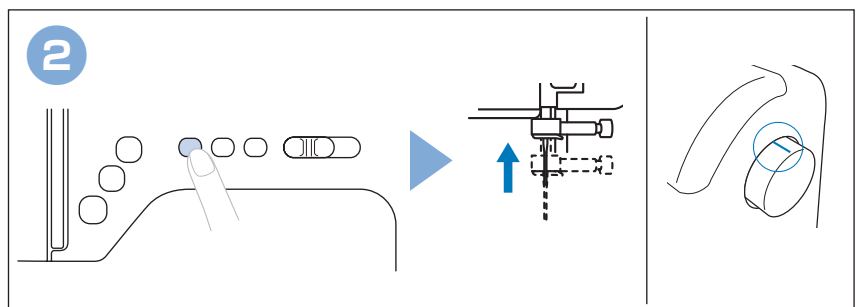
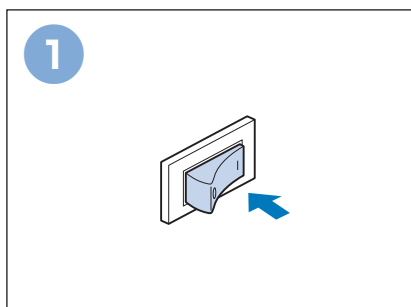
◆ 预设实用针迹

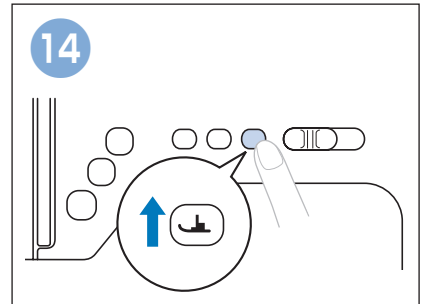
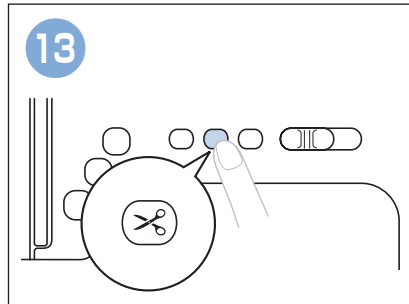
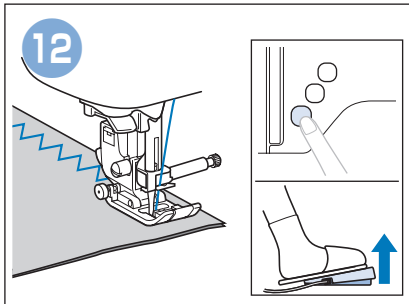
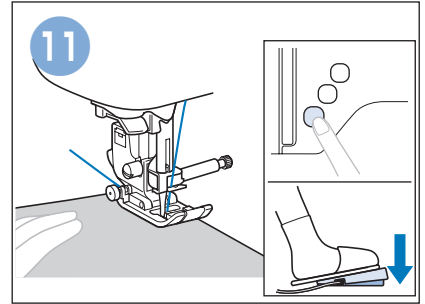
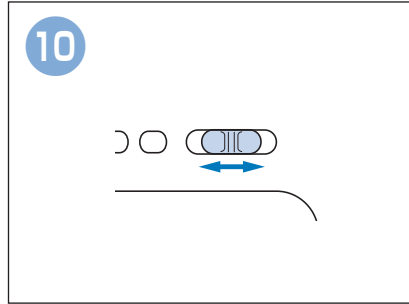
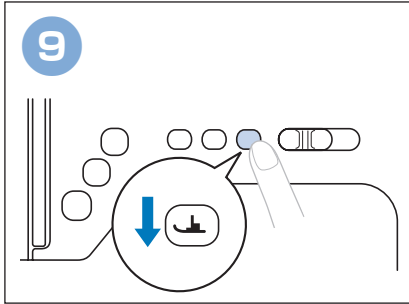
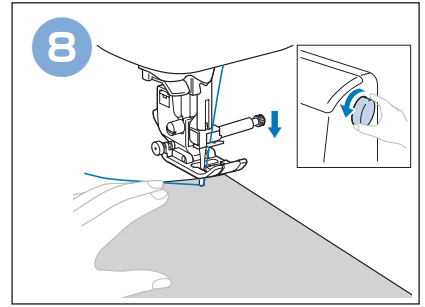
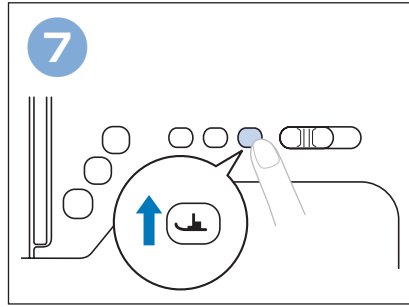
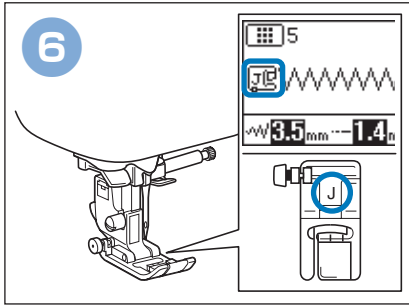
◆ Önceden Ayarlı Yararlı Dikişler

◆ 預設實用針趾

◆ ตั้งค่าล่วงหน้าที่จะใช้งาน

◆ 미리 설정된 실용 재봉

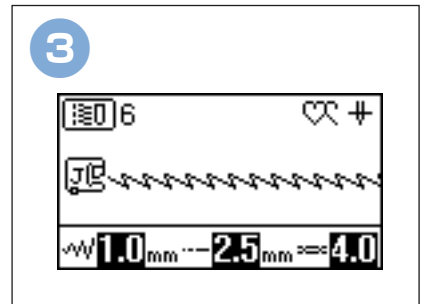
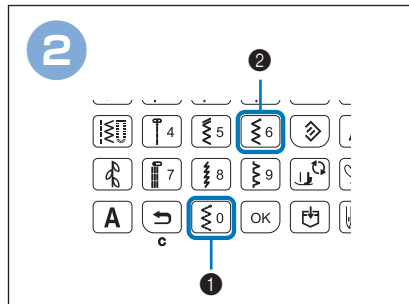
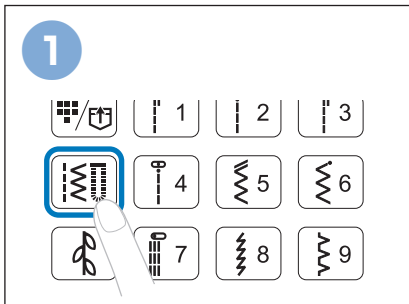




◆ Utility Stitches
◆ 实用针迹

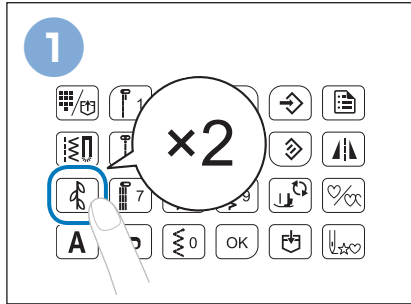
◆ Yararlı Dikişler
◆ 實用針趾

◆ ตะเข็บใช้งาน
◆ 실용 재봉



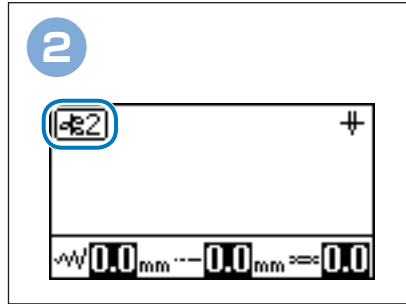
◆ Decorative Stitches

◆ 装饰针迹



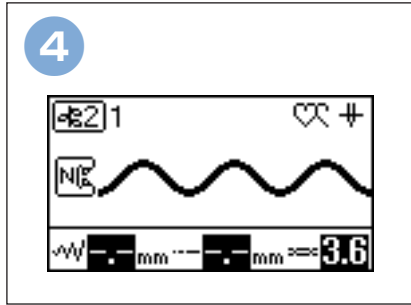
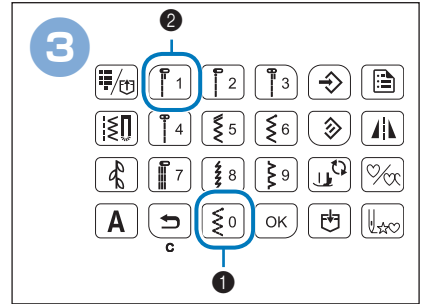
◆ Dekoratif Dikişler

◆ 裝飾性針趾



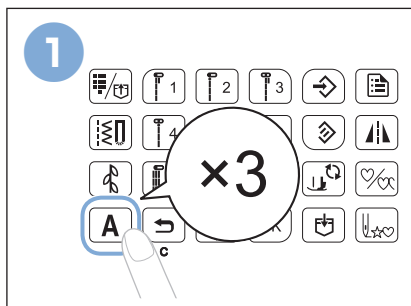
◆ ตะเข็บตกแต่ง

◆ 장식 재봉



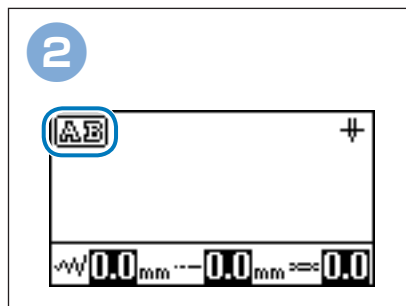
◆ Character stitches

◆ 文字针迹



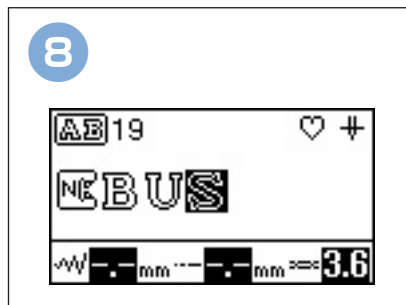
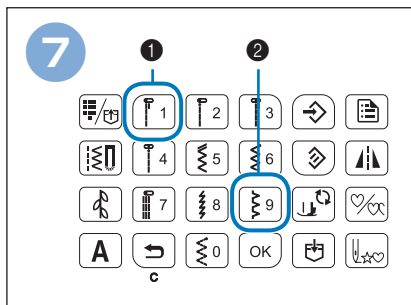
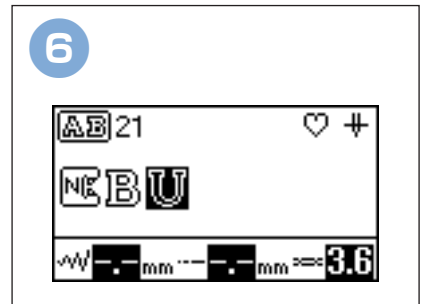
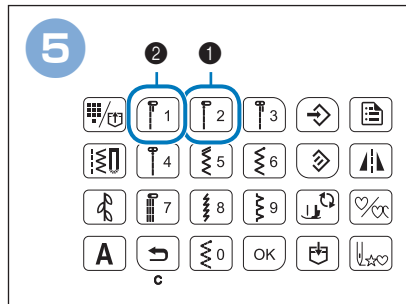
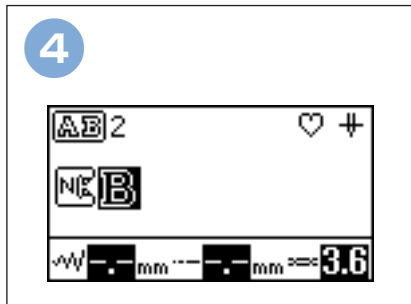
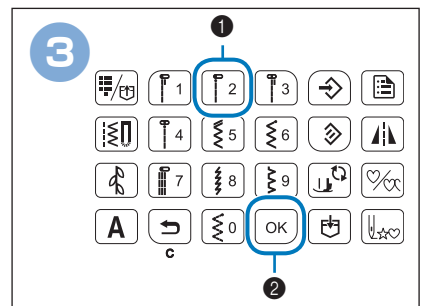
◆ Karakter dikişleri

◆ 文字針趾



◆ ตะเข็บตัวอักษร

◆ 문자 재봉





Summary of Stitch Patterns

Dikiş Desenlerinin Özeti

สรุปแพทเทิร์นตะเข็บ

针迹花样概述

針跡花樣概要

재봉 패턴 요약

◆ Preset Utility Stitches

◆ 预设实用针迹



◆ Önceden Ayarlı Yararlı Dikişler

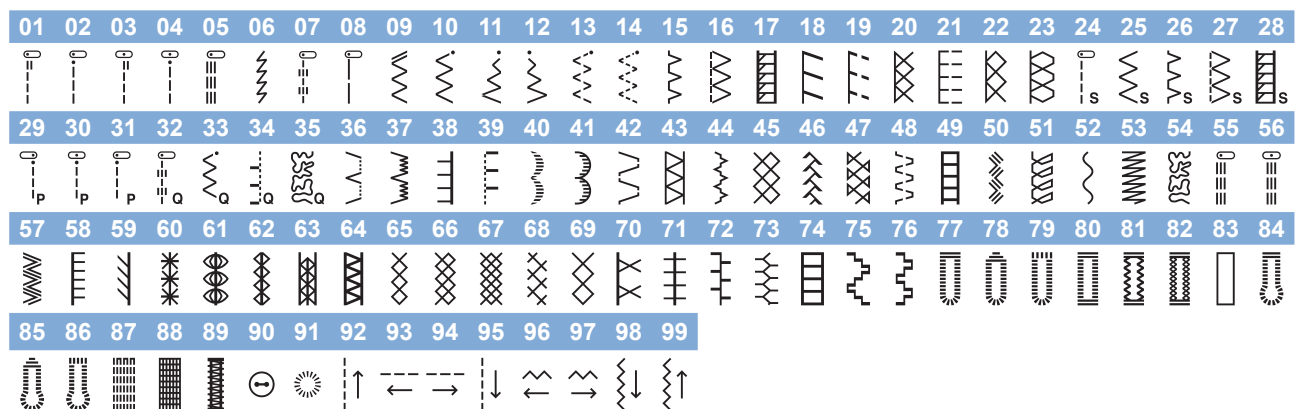
◆ 預設實用針跡

◆ ตั้งค่าล่วงหน้าตะเข็บใช้งาน

◆ 미리 설정된 실용 재봉

◆ Utility Stitches

◆ 实用针迹



◆ Yararlı Dikişler

◆ 實用針跡

◆ ตะเข็บใช้งาน

◆ 실용 재봉

◆ Decorative Stitches

◆ 装饰针迹



● Decorative Stitches

● 装饰针迹

◆ Dekoratif Dikişler

◆ 裝飾性針趾

● Dekoratif Dikişler

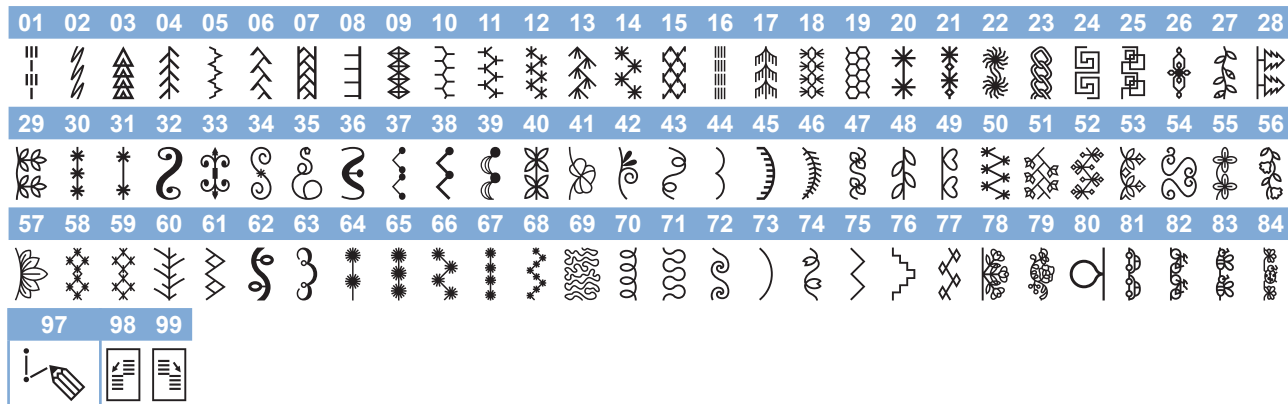
● 裝飾性針趾

◆ ตะเข็บตกแต่ง

◆ 장식 재봉

● ตะเข็บตกแต่ง

● 장식 재봉



* 80: Pattern for making adjustment, 97: MY CUSTOM STITCH, 98, 99: Pattern for step stitch

* 80: Ayar yapmak için desen, 97: ÖZEL DİKİŞİM, 98, 99: Zigzag dikiş deseni

* 80: แพทเทิร์นสำหรับปรับเปลี่ยน, 97: ตะเข็บที่กำหนดเองของฉัน, 98, 99: แพทเทิร์นสำหรับตะเข็บแบบเป็นขั้น

* 80 : 进行调整的花样 · 97 : MY CUSTOM STITCH (自定义针迹) · 98、99 : 阶式针迹花样

* 80 : 進行調整的花樣 · 97 : MY CUSTOM STITCH (我的自創針趾) · 98、99 : 階梯式針趾花樣

* 80: 조절용 패턴, 97: MY CUSTOM STITCH(사용자 정의 패턴), 98, 99: 스텝 재봉용 패턴



● Satin stitches (01-18)

7 mm satin stitches (19-35)

Cross stitch stitches (36-49)

● 缎纹针迹(01-18)

7毫米缎纹针迹(19-35)

十字绣针迹(36-49)

● Saten dikişler (01-18)

7 mm saten dikişler (19-35)

Çapraz dikişler (36-49)

● 緞織針趾 (01-18)

7 mm 緞織針趾 (19-35)

十字繡針趾 (36-49)

● ตะเข็บผ้าซาติน (01-18)

ตะเข็บผ้าซาติน 7 มม. (19-35)

ตะเข็บครอสติช (36-49)

● 새틴 재봉 (01-18)

7 mm 새틴 재봉 (19-35)

십자수 재봉 (36-49)



* 98, 99: Pattern for step stitch

* 98、99 : 阶式针迹花样

* 98, 99: Zigzag dikiş deseni

* 98、99 : 階梯式針趾花樣

* 98, 99: แพทเทิร์นสำหรับตะเข็บแบบเป็นขั้น

* 98, 99: 스텝 재봉용 패턴



● Utility decorative stitch patterns

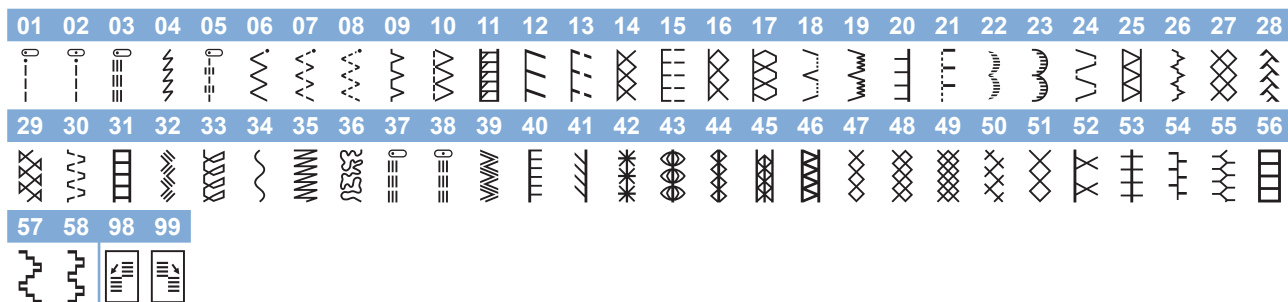
● 实用装饰针迹花样

● Yararlı dekoratif dikiş desenleri

● 實用裝飾性針趾花樣

● แพทเทิร์นตะเข็บตกแต่งที่ใช้งาน

● 실용 장식 재봉 패턴



* 98, 99: Pattern for step stitch

* 98、99 : 阶式针迹花样

* 98, 99: Zigzag dikiş deseni

* 98、99 : 階梯式針趾花樣

* 98, 99: แพทเทิร์นสำหรับตะเข็บแบบเป็นขั้น

* 98, 99: 스텝 재봉용 패턴

◆ Character stitches

◆ 文字針迹

A ×1 ▶ AB

● Gothic font

● Gothic字体

◆ Karakter dikişleri

◆ 文字針趾

● Gotik yazı tipi

● 哥德式字體

◆ ตะเข็บตัวอักษร

◆ 문자 재봉

● 폰트고딕

● 고딕 글꼴

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26
A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K	L	M	N	O	P	Q	R	S	T	U	V	W	X	Y	Z
27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48	49	50	51	52
a	b	c	d	e	f	g	h	i	j	k	l	m	n	o	p	q	r	s	t	u	v	w	x	y	z
53	54	55	56	57	58	59	60	61	62	63	64	65	66	67	68	69	70	71	72	73	74	75	76	77	78
0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	#	%	\$	£	€	¥	-	+	×	÷	=	*	.	,	&	?
79	80	81	82	83	84	85	86	87	88	89	90	91	92	93	94	95	96	97	98	99	100	101	102	103	104
!	@	<	>	(	)	[	]	/	\	~	:	;	©	®	™	“	”	”	’	‘	’	-	À	Ä	Å
105	106	107	108	109	110	111	112	113	114	115	116	117	118	119	120	121	122	123	124	125	126	127	128	129	130
Æ	à	á	â	ã	ä	å	æ	Ç	ç	Ð	È	É	Ê	Ë	è	é	ê	ë	İ	İ	İ	ì	í	ï	ı
131	132	133	134	135	136	137	138	139	140	141	142	143	144	145	146	147	148	149	150	151	152	153	154	155	156
Ñ	Ń	Ň	Ô	Ö	Ø	Œ	ò	ó	ô	ö	ø	œ	ŗ	ţ	Ů	Ů	ù	û	û	ü	ü	ž	Ɔ	Ɔ	
157																									

157

B

A ×2 ▶ AB

● Handwriting font

● 手写字体

● El yazısı yazı tipi

● 手寫字體

● ฟอนต์ลายมือ

● 필기체 글꼴

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26
A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K	L	M	N	O	P	Q	R	S	T	U	V	W	X	Y	Z
27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48	49	50	51	52
a	b	c	d	e	f	g	h	i	j	k	l	m	n	o	p	q	r	s	t	u	v	w	x	y	z
53	54	55	56	57	58	59	60	61	62	63	64	65	66	67	68	69	70	71	72	73	74	75	76	77	78
0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	#	%	\$	£	€	¥	-	+	×	÷	=	*	.	,	&	?
79	80	81	82	83	84	85	86	87	88	89	90	91	92	93	94	95	96	97	98	99	100	101	102	103	104
!	@	<	>	(	)	[	]	/	\	~	:	;	©	®	™	“	”	”	’	‘	’	-	À	Ä	Å
105	106	107	108	109	110	111	112	113	114	115	116	117	118	119	120	121	122	123	124	125	126	127	128	129	130
Æ	à	á	â	ã	ä	å	æ	Ç	ç	Ð	È	É	Ê	Ë	è	é	ê	ë	İ	İ	İ	ì	í	ï	ı
131	132	133	134	135	136	137	138	139	140	141	142	143	144	145	146	147	148	149	150	151	152	153	154	155	156
Ñ	Ń	Ň	Ô	Ö	Ø	Œ	ò	ó	ô	ö	ø	œ	ŗ	ţ	Ů	Ů	ù	û	û	ü	ü	ž	Ɔ	Ɔ	
157																									

157

B

A x3 ▸ AB

● Outline

● 轮廓线

● Çerçeve

● 中空

● เส้นร่าง

● 윤곽선

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26
A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K	L	M	N	O	P	Q	R	S	T	U	V	W	X	Y	Z
27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48	49	50	51	52
a	b	c	d	e	f	g	h	i	j	k	l	m	n	o	p	q	r	s	t	u	v	w	x	y	z
53	54	55	56	57	58	59	60	61	62	63	64	65	66	67	68	69	70	71	72	73	74	75	76	77	78
0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	#	%	\$	€	¥	-	+	x	÷	=	×	.	,	&	?	
79	80	81	82	83	84	85	86	87	88	89	90	91	92	93	94	95	96	97	98	99	100	101	102	103	104
!	@	<	>	(	)	[	]	/	\	~	:	:	©	®	™	“	”	”	”	”	”	”	”	”	”
105	106	107	108	109	110	111	112	113	114	115	116	117	118	119	120	121	122	123	124	125	126	127	128	129	130
Æ	à	á	â	ã	ä	å	æ	ç	ç	Ð	È	É	Ê	Ë	è	é	ê	ë	í	ÿ	ì	í	î	ï	ï
131	132	133	134	135	136	137	138	139	140	141	142	143	144	145	146	147	148	149	150	151	152	153	154	155	156
Ñ	Ñ	ñ	ô	ö	ø	œ	ò	ó	ô	õ	ø	õ	œ	ƒ	ƒ	Ů	Ů	ů	ů	ů	ů	ů	ů	ů	ů
157																									
ß																									

A x4 ▸ AB

● Cyrillic font

● Cyrillic 字体

● Kiril yazı tipi

● 古斯拉夫字體

● ฟอนต์ซีริลลิก

● 키릴 글꼴

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26
А	Б	В	Г	Д	Е	Ё	Ж	З	И	Й	К	Л	М	Н	О	П	Р	С	Т	У	Ф	Х	Ц	Ч	Ш
27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48	49	50	51	52
Щ	ъ	ы	ь	Э	Ю	Я	Г	Є	І	ї	Ў	Ҁ	ҁ	҂	҃	҄	҅	҆	҇	҈	҉	Ҋ	ҋ	Ҍ	ҍ
53	54	55	56	57	58	59	60	61	62	63	64	65	66	67	68	69	70	71	72	73	74	75	76	77	78
е	ё	ж	з	и	й	к	л	м	н	о	п	р	с	т	у	ф	х	ц	ч	ш	щ	ъ	ы	ь	э
79	80	81	82	83	84	85	86	87	88	89	90	91	92	93	94	95	96	97	98	99	100	101	102	103	104
ю	я	г	є	і	ї	ў	Ҁ	ҁ	҂	҃	҄	҅	҆	҇	҈	҉	0	1	2	3	4	5	6	7	8
105	106	107	108	109	110	111	112	113	114	115															
—	.	,	&	?	!	(	)	/	'	_															

A ×5 ▶ あい

● Japanese font

● 日文字体

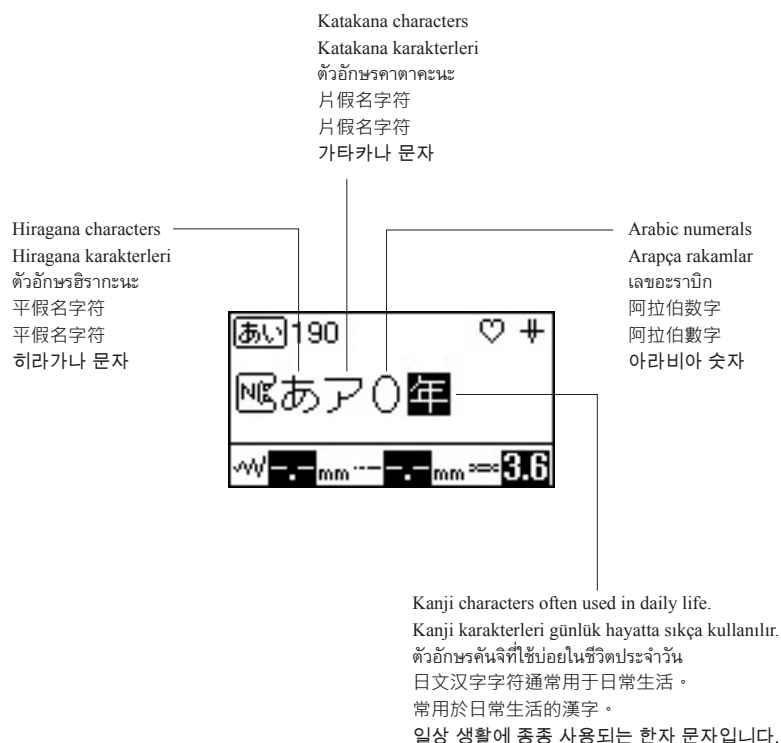
● Japonca yazı tipi

● 日文字體

● ฟอนต์ภาษาไทยญี่ปุ่น

● 일본어 글꼴

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26
あ	い	う	え	お	ぁ	い	う	ぇ	ぉ	か	き	く	け	こ	が	ぎ	ぐ	げ	ご	さ	し	す	せ	そ	ざ
27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48	49	50	51	52
じ	ず	ぜ	ぞ	た	ち	つ	て	と	だ	ぢ	づ	で	ど	っ	な	に	ぬ	ね	の	は	ひ	ふ	へ	ほ	ば
53	54	55	56	57	58	59	60	61	62	63	64	65	66	67	68	69	70	71	72	73	74	75	76	77	78
び	ぶ	べ	ぼ	ぱ	ぴ	ぷ	ぺ	ぽ	ま	み	む	め	も	や	ゆ	よ	ゃ	ゅ	ょ	ら	り	る	れ	ろ	わ
79	80	81	82	83	84	85	86	87	88	89	90	91	92	93	94	95	96	97	98	99	100	101	102	103	104
を	ん	ア	イ	ウ	エ	オ	ァ	ィ	ゥ	ェ	ォ	ヴ	カ	キ	ク	ケ	コ	ガ	ギ	グ	ゲ	ゴ	サ	シ	ス
105	106	107	108	109	110	111	112	113	114	115	116	117	118	119	120	121	122	123	124	125	126	127	128	129	130
セ	ソ	ザ	ジ	ズ	ゼ	ゾ	タ	チ	ツ	テ	ト	ダ	ヂ	ヅ	デ	ド	ッ	ナ	ニ	ヌ	ネ	ノ	ハ	ヒ	フ
131	132	133	134	135	136	137	138	139	140	141	142	143	144	145	146	147	148	149	150	151	152	153	154	155	156
ヘ	ホ	バ	ビ	ブ	ベ	ボ	パ	ピ	プ	ペ	ポ	マ	ミ	ム	メ	モ	ヤ	ユ	ャ	ュ	ョ	ラ	リ	ル	
157	158	159	160	161	162	163	164	165	166	167	168	169	170	171	172	173	174	175	176	177	178	179	180	181	182
レ	ロ	ワ	ヲ	ン	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	〇	ー	二	三	四	五	六	七	八	九	十
183	184	185	186	187	188	189	190	191	192	193	194	195	196	197	198	199	200	201	202	203	204	205	206	207	208
&	?	!	(	)	ー	生	年	月	日	才	保	育	幼	稚	園	小	中	学	校	組	部	火	水	木	金
209	210																								
土	一																								



- Example of Kanji characters in daily life
- Günlük hayattaki Kanji karakterlerine örnekler
- ตัวอย่างตัวอักษรคันจิในชีวิตประจำวัน
- 日常生活日文汉字字符示例
- 日常生活中的日語漢字範例
- 일상 생활에 사용되는 한자 문자 예

一 二 三 四 五 六 七 八 九 十

1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10

生 年 月 日

Date of birth

出生日期

Doğum tarihi

生日

วันเดือนปีเกิด

생년월일

一 才

1 year old

1 岁

1 yaşında

1 歲

1 ขวบ

1살

保 育 園

Nursery school

幼儿园

Kreş

托兒所

เนอร์สเซอรี่

보육원

幼 稚 園

Kindergarten

学前班

Anaokulu

幼稚園

โรงเรียนอนุบาล

유치원

小 学 校

Elementary school

小学

İlkokul

小學

โรงเรียนประถมศึกษา

초등학교

中 学 校

Junior high school

初中

Ortaokul

中學

โรงเรียนมัธยมศึกษาตอนต้น

중고등학교

組

Group/Class

组/班

Grup/Sınıf

組別/班級

กลุ่ม/ชั้น

그룹/조

部

Club/Division

会所/部门

Kulüp/Şube

社團/部別

คลับ/แผนก

클럽/부



Moon/Monday
月亮/周一

Ay/Pazartesi
月/星期一

ดวงจันทร์/วันจันทร์
달/월요일



Fire/Tuesday
火/周二

Ateş/Salı
火/星期二

ไฟ/วันอังคาร
불/화요일



Water/Wednesday
水/周三

Su/Çarşamba
水/星期三

น้ำ/วันพุธ
물/수요일



Tree/Thursday
木/周四

Ağaç/Perşembe
木/星期四

ต้นไม้/วันพฤหัสบดี
나무/목요일



Gold/Friday
金/周五

Altın/Cuma
金/星期五

ทอง/วันศุกร์
금/금요일



Soil/Saturday
土/周六

Toprak/Cumartesi
土/星期六

ดิน/วันเสาร์
흙/토요일



Sun/Sunday
太阳/周日

Güneş/Pazar
日/星期日

ดวงอาทิตย์/วันอาทิตย์
해/일요일



January 1st (Monday)
1月1日 (周一)

1 Ocak (Pazartesi)
1月1日 (星期一)

วันที่ 1 มกราคม (วันจันทร์)
1월 1일(월요일)

English
Turkish
Thai
Chinese-simp
Chinese-trad
Korean
888-F70/F72
Printed in Vietnam



XG1879-001